



Эсэгэ ороноо, эхэ нютагаа эб хамта мандуулая!

# БУРЯАД

Бүгэдэ арадай сонин

# ҮНЭН

1921 оной декабриин 21-нээ гарана

2003  
май  
17  
суббото

№ 7 (74)  
20736

Нажарай  
эхин  
улаагшан  
могой  
харын  
16  
гарагай  
7

Буряад Республика



## Тобшо һонин

### ХИМИЧЕСКЭ БОДОСОЙ ЛЭБШЭЖЭ ГАРАЛГЫЕ УСАДХАБА

Буряад Республикын Монголтой хилэдэг Наушка станцида берафлот гэжэ химическэ бодосой лэбшэжэ гаралгын хойшолонгые усадхаба гэжэ республикын Онсо байдалай талаар хороондо ИТАР-ТАСС-ай корреспондентэдэ мэдээсэбэ.

Майн 9-дэ иимэ бодостой 200 литрэй 200 боошхын ашагдахан вагон соо энэ бодос лэбшэжэ гарахан байгаа. Тийхэдэнь тус вагоние таһалжа, мухар халаа харгыда гаргаа нэн. Мүнөө эндэ мэргэжэлтэд-химигүүд хүдэлжэ байна. Хохидогшод угы. Берафлот хадаа эздэй-молибденэй руда малтажа абалгада хэрэглэгдэдэг юм. Энэ химическэ бодосоор молибден болон эд руда сооһоо илгажа абалгада хэрэглэгдэдэг байна. Энэ бодосой ууралда дайрагдахан хүнэй толгой үбдэдэг, досоонь бөөгнэрдэг байха юм.

### ХЭРЭЭНЭ ЗҮҮГЭЭГҮЙШҮҮЛ МҮРГЭХЭ АРГАТАЙ

Хэрээһэ зүүгээгүй хүнүүдэй мүргэхэ Россида ори ганса хүмэ Усть-Ордын Буряадай автономито тойрогой Боохоной районой Тихоновкэ тосхондо баригдаба. Энэ хадаа гэдэниие харгалзажа хаража байдаг Гэгээн Уарай хүмэ болоно. Энэ хүмэ тус тосхоной тэг дундахи багахан добуун дээрэ баригдаа.

Россида бурхан шажанай хоригдоод байһан хэдэн арбаад жэлэй туршада олон үсын хүнүүд хүзэглэхэеэ болишоһон байгаа бишуу. Хэрээһэ зүүгээгүй хүнүүд бүлэ бүхэндэ бии. Хэбэл соо бии боложо байһан үхибүүнэй түлөө, ная гарахан нялха багашуулай түлөө, хэһые зоной түлөө, наһа барагшадай түлөө эндэ үргэл мүргэл хэжэ болоно.

Усть-Ордынский хууринда Үнэн адартын шажанай хүмэ бодхоохын тула 3,6 миллион түхэриг суглуулагдаа нэн. Тойрогто ажалладаг томо ехэ барилгын эмхинүүд үргэл бариса хэһэн байгаа. Түрүүшын ажал хэргэжэ эхилэ. Энэ хүмэ тойрогой захиргаанай байшанһаа холо бэшэхэнэ баригдаха юм.

### АЛБАНДА ТАТАГДАХА ЗАЛУУШУУЛАЙ СПАРТАКИАДА

Албанда татагдаха залуушуулай спартакиада Агын Буряадай автономито тойрогой Зүдхэли тосхондо болобо. Иимэ хэмжээ ябуулга Россин Федерациин Зэбсэгтэ Хүсэнуүдтэ алба хэхэ залуушуулай дунда хүдэлмэри ябуулгын гол ёһонуудай нэгэниинь боложо байнхай. Эхэ ороноо хамгаалагдахадэ залуу үетэнэй бэе махабадые хатуужуулаха гэһшэ спартакиадын гол зорилго болоно.

Тойрогой гурбан районой туд бүхэнһөө хоёр команда энэ спартакиадада хабаадахаа Зүдхэли нютаг ерһэн байгаа. Команда

бүхэндэ зургаан хүн оробо. Ушарынь юуб гэхэдэ, спартакиадын программада оруулагдахан спортын зүйл бүхэндэ нэгэ-нэгэ хүн хабаадахан байгаа. Эдиршүүл гимнастикаар, 60 метртэ урилдаагаар, граната шэдэлгээр, бага аматай буугаар буудалгаар, 2000 метртэ кросс урилдалгаар, дабалтануудые гаталалгаар мүрысэһэн байха юм.

Мүрысөөнэй дүнгүүдээр Дулдаргын районой команда илалта туйлаба. Агын районой суглуулагдамал команда хоёрдохи, Дулдаргын районой суглуулагдамал команда гурбадахи хуури эзэлэ.

Иимэ спартакиада майн 15-һаа 18 болотор Шэтэ хотодо үнгэргэгдэжэ байна. Дулдаргын районой түлөөлэгшэд, тойрогой эрхим спортсменүүдые нэгэдүүлһэн үшөө хоёр команда түгэсхэлэй мүрысөөндэ хабаадана.

### ШУХАЛА ХЭМЖЭЭНҮҮД АБТАНА

Мэдэгдээгүй вирусүүдээр хүжэрөөгдэдэг уушханай хадхалая үбшэнгые Россида тараахагүйн тула Шэтэ можын Хитадтай хилэ дээрэ шухала хэмжээнүүд абтажа байна.

Губернатор Равиль Гениатулиной захиралтаар КНР-эй эрхэтэдэй область руу оролго, Россиһаа хүнүүдэй хубин, албанай болон аяншалгын хэрэгүүдээр Хитад ошолго хизаарлагдаба гэжэ Шэтэ можын Захиргаанай хэблэлэй албанда мэдээсэбэ. Ажалда абтаһан гадаадын хүдэлмэришэд арбан үдэрэй туршада карантин гараха уялгатай. Россин Федерацида ерһэн хариин ороноудай эрхэтэдые наринаар хинан шалгана.

### УРАН ЗУРАГАЙ ФЕСТИВАЛЬ

«Зүүн Сибириин уран зураг-2003» гэхэн фестиваль Эрхүү можын түб хотодо нээгдэбэ. Красноярска хизаарай, Буряадай, Хакасай, Тувын республикануудай, Эрхүү болон Шэтэ можонуудай архитекторнүүд, нэльбэн шэнэлэгшэд, дизайнернүүд ба бусад мэргэжэлтэд энэ фестивалда хабаадана.

Залуу уран зурашадан, архитекторнүүдэй зохёохы ажал ябуулга тухай эндэ табигдахан бүтээнүүд хөөрэнэ. Тэрэнэй дүнгүүдээр «Архитектура», «Хотын барилга», «Нэльбэн шэнэлэгшэ», «Интерьер» гэхэ мэтэ номинацинуудаар эрхимүүдтэ шангууд барюулагдаха байна. Буряадай оперо болон баледэй театрые нэльбэн шэнэлэгшэд фестивалда хабаадана.

Тэрэһнээ гадна, фестивалиин үндэһөөр «дүхэриг шэрээнүүд», Эрхүүгэй политехническэ университетэй архитектурна факультэдэй оюутадтай уулзалганууд үнгэргэгдэхэ, Ангар мүрэнэй эрье дээрэ оршодог хотын үзэсхэлэн найхантай, Байгал нуурай оршон тойронхи байгааһин эрдэни зэндэмэнтэй фестивалда хабаадагшад танилсаха юм.

«Бурятинформ».

## ХЯАГТЫН ТАРЯАШАД ТАРИЛГАДАА БЭЛЭН

-Хабарайнгаа тарилга хорёо  
үдэрөөр оройтожо эхилһэншые  
һаа, июниин 1 болотор  
тарилгая дүүргэжэ үрдиэхэбди,  
- гэжэ Хяагтын аймагай хүдөө  
ажахын таһагай дарга Леонид  
Титов мэдүүлбэ.



«Энэ жэл хэзээ хэзээнэйхиһээ тарилгадаа бэлэдхэлэ хайтайгаар орободди. Эртүүр бүхы инженернүүд, агрономууд, ажахынуудай түрүүлэгшэнэр курсануудые Хяагтынгаа СПТУ-дэ гараа. Таряанай хайн үрһэ Зэдын аймагһаа худалдажа асараабди. Тоһо түлишээр ажахынууд хүсэд хангаданхай.

Энэ жэл шэниисэ багаар тариха, харин малай тэжээлэй ургамалнуудые ехээр тариха түсэбтэйбди. Юундэб гэхэдэ, малаа үдхэхэ, тоо толгойнь олошоруулаха гэхэн зорилго урдаа табижа, малайнгаа хоол элбэгээр нүүлсэхэмнай. Хожом саашадаа малайнгаа ажахы хүгжөөхэ ёһотойбди. Майн 13-14-дэ иишэ бороо хура орожо, газар дайдымнай байгааһаа хэргэбэ. Тийгэжэ яһала шийг нойтотой полинууд дээрээ майн 18-19-һөө тарилгая эхилхэмнай. Харин Хираанай-Адагай таряашад тарилгая урид эхилһэн байна. Мүнөө тарилгань түлэб дундаа.

Тийгэжэ арбаад хоног соо эршэмтэйгээр хүдэлжэ, хяагтынхид таряагаа тариха түсэбтэйбди», - гэжэ Леонид Федорович һониноо дуулгаба.

А. БАДМАЖАБОН.

## Буряадай хунгуулиин комиссие бүридүүлгэ БОЛЗОРЫНЬ ХОЁР ШАЛТАГААНААР ХОЙШОЛУУЛАГДАБА

Буряадай хунгуулиин комиссиин гэшүүдые томилхын тула дурадхалнуудые оруулаха болзор майн 30 болотор хойшолуулагдаа. Буряадай Президент Леонид Потапов «Буряад Республикын хунгуулиин комиссие бүридүүлхэ тухай» Захиралгадаа зохихо хубилалта майн 13-да оруулба.

Буряад Республикын Арадай Хуралда болон Конституционно Сүүдтэ байдаг Буряад Республикын Президентын болон Правительствын Бүрин Шэтэ түлөөлэгшэ, Буряад Республикын Президентын Гүрэнэй-хуулиин хүтэлбэриин дарга Маргарита Магомедова болзориень хойшолуулгын ушар шалтагаануудые иигэжэ тайлбарилна:

Буряадай хунгуулиин комиссиин гэшүүдые томилхын тула кандидатурануудаа байгша оной майн 16 болотор оруулхыень Гүрэнэй Дүүмэдэ, Россин Түбэй хунгуулиин комиссида Буряадай хунгуулиин комиссида депутатай мандадуудые хубаарилгада табигдаха кандидатуудай списогүүдые политическэ

партинуудта, хунгуулиин бүлэглэлүүдтэ, нютагай өөһэдын хүтэлбэриин түлөөлэгэтэ зургаануудта, ниитын нэгэдэлүүдтэ дурадхалан республикын Президент байгша оной апрелиин 29-нэй 52-РП дугаарай Захиралта гаргаа нэн. Зүгөөр энэ болзориень майн 30 болотор хойшолуулагдаа. Энэ талаар хоёр шалтагаан бии. Түрүүшын шалтагаан юун бэ гэхэдэ, Россин Түбэй хунгуулиин комисси болзориные 1 нара хүрэтэр хойшолуулаха тухай заһабари хэбэ. Энэнь кандидатуранууд тушаа дурадхалнуудаа оруулаха эрхэтэйшүүлэй эрхэнүүдые сахихын тула хэгдэнэ. «Буряад Республикын хунгуулиин комисси бүридүүлхэ тухай» Президентын Захиралта бэлдэжэ байха үедэ республикын толгойлогшо тэрэнэй болзор тушаа заһабаринуудые оруулан байгаа. Урдын бүридэлэй эрхэ түлөөлэгшүүдэй болзориной дүүрһэн нара үдэрһөө

уламжалан можо нютагуудай хунгуулиин комиссиинуудые бүридүүлгын болзор тухай хэлһэн федеральна хуулиин ондоо ёһо гуримые хүтэлбэри болгоһон байгаабди. Буряадай мүнөө хүдэлжэ байһан хунгуулиин комиссиин эрхэ түлөөлэгшүүдэ июниин 9-дэ дүүрэхэ. Буряадай хунгуулиин комиссиин шэнэ бүридэлые тогтоохын тула дурадхалнуудые оруулалгын болзор имагтал майн 16-да байһан юм. Гэбэшые Россин Түбэй хунгуулиин комисси можо нютагуудай хунгуулиин комиссиинуудые бүридүүлхэдэ, кандидатурануудаа дурадхаха эрхэтэй субъектүүдэй эрхэнүүдые сахиха тухай федеральна хуулиин ёһо гурим баримталхые баадхана. Энэ ушарта федеральна хуулиин доторой зүрилдөөнүүд элээр харагдана.

Хоёрдохи шалтагааниинь бүришые гайхалтай. Маанадай багсаамжалһанай ёһоор дурадхалнуудые оруулаха хэрэг

дэбхигүй нулаар ябуулагдаа. Олондо мэдээсэл тараадаг хэрэгсэлүүдтэ энээн тухай мэдээсэлэй олоор хэгдээшые һаань, кандидатурануудаар дурадхалнуудые оруулалга дэбхигүй байнхай. Жэһшэнь, нютагай өөһэдын хүтэлбэриин 23 түлөөлэгэтэ зургаанһаа оройдоол нэгэниинь - Улаан-Удын горсовет дурадхалнуудаа Президентэ оруулаа. Бэшэниинь хэдэн кандидатурануудые оруулаха эрхэтэйшые һаа, дуутай байһаар. Гүрэнэй Дүүмэдэ депутатай мандадуудые хубаарилгада табигдахан хунгуулиин бүлэглэлүүдһээ, эхэнэрэй соведһээ, хэдэн партинууд болон ветерануудай соведһээ дурадхалнууд оруулагдаа. Гэбэшые ушар иимэһээ энэ хэрэг дэбхижүүлхыень хүсэнэбди. Тийгэжэ Буряадай хунгуулиин комиссиин гэшүүдые томилхын тула кандидатурануудаа оруулаха эрхээ хэрэглэхэ арга бултанда олгожо, дурадхалнуудаа оруулхыень хүсэхэ байнабди.

Буряад Республикын Президентын хэблэлэй албан.



25 мая в театре оперы  
и балета в 19 часов  
состоится

### ПРЕЗЕНТАЦИЯ АЛЬБОМА

«ШИ НАНАЙ ТАЛАНШИ»

лауреата телевизионного фестиваля

«Белый месяц», двукратного

обладателя народной музыкальной

премии «Серебряный лебедь», «Хит-

парада - 2001, 2002»

Эрдэни БАТСУХА.

К 150-летию видного государственного, общественно-политического деятеля, выдающегося дипломата, цанид-хамбо Агвана ДОРЖИЕВА

## «ПРЕДАНИЕ О КРУГОСВЕТНОМ ПУТЕШЕСТВИИ» ИЛИ ПОВЕСТВОВАНИЕ О ЖИЗНИ АГВАНА ДОРЖИЕВА

(Окончание. Начало в №2, 3, 4, 5, 6).

Со времени своего основания несколько учебных монастырей в Калмыкии процветали. Но после начала войны эти места обнищали и стало трудно содержать сразу несколько учебных монастырей, поэтому их объединили под одной крышей в Кетца Булаг<sup>404</sup>. Договорились, что кто бы ни был избран сэчин-ламой<sup>405</sup>, он будет пребывать в этом монастыре. Все монахи и миряне избрали новым сэчин-ламой высокообразованного дорамбу Гэшэ<sup>406</sup> по имени Гава<sup>407</sup>, который долгое время пробыл в Тибете. Я посещал их до и после этих событий и каждый раз говорил ламам и послушникам, как заставить молодых монахов учиться, и что они должны искать умных людей для обучения в монастырской школе. Старшее поколение, включая бывшего ламу-чиновника Чимепендена<sup>408</sup>, было этим недовольно и настроено против всего этого. Они говорили: «Мы прекрасно справились со всем в прошлом вплоть до настоящего времени и нам не нужны все эти новые и разные законы».

У нас, буддистских монахов, мало желаний и мы довольствуемся малым, даже когда мы нуждаемся в помощи. Но в последнее время, особенно в Монголии, хотя число лам, придерживавшихся буддистского устава, становилось все больше и больше, некоторые из них стали поступать так, как им заблагорассудится, и чрезмерно погрязли в богатстве и праздности. Некоторые из них обзаводились домами, обстановкой и одеждой с жадностью, превосходящей жадность обычных мирян. Иные монахи в своем бесстыдстве и безрассудстве даже краем своего сознания не вспоминали о правилах, установленных Буддой. Когда инакомыслящие встречались с ними, обнаруживалось, что таких лам можно легко сбить с пути буддистского учения. А верующие особенно легко вводились ламами в заблуждение учениями, смешанными с шаманизмом<sup>409</sup>. Многие осуждали лам, говоря: «Все о чем они думают, это то, как счастливы они будут, когда соберут пожертвования за религиозные службы».

По этой причине бурятский бандидо-хамбо лама, (калмыцкий) дорамба Геши и гуру Дхармабалсанбо<sup>410</sup> создали собор для реорганизации буддизма. Когда стало известно о том, что ламам не будет разрешено накапливать богатство и что можно будет оставлять себе только определенную часть

от всех пожертвований, некоторые из богатых лам отреклись от сана, чтобы вести домашнее хозяйство. Было очень много жалоб. Они поставили счастье и удобства этой короткой жизни превыше всех совершенствований в будущей жизни и в буддистской религии. Как печально. Что делать с этими ламами, которые подобным образом позорят свой род занятий?

Я послал Далай-ламе следующее письмо вместе с подношениями от некоторых людей: «Р эти дни, когда Китай погружен во внутренние войны, Индия усилилась и, обретя внутреннее спокойствие и гармонию, смогла изгнать англичан. В Индии очень много мусульман<sup>411</sup> и поскольку они не любят буддизм, Тибет стал центром буддистского учения. Еще более невозможно предугадать, как поведут себя китайские мусульмане.<sup>412</sup> В качестве превентивной меры мы можем войти в тесные отношения с ведущими силами, чтобы произвести на них впечатление, хотя не известно поможет это или нет. Более того, англичане, которые могут быть очень терпимыми какой-то период, со временем способны продемонстрировать силу, оставив пустое место. Существует великая опасность подобно Индии попасться на их уловки. Люди нового правительства (в России) взяли в привычку говорить, что они защитят слабых от угнетения пришельцами, и некоторым они помогают. По их словам им не нужна земля, состояние и наемный труд, и такая система действительно существует. Что касается меня, то я много размышлял о том, что может произойти в будущем, но я не знаю, изменится ли ситуация к лучшему или к худшему. Вы сами должны хорошо подумать о том, стоит ли заключать соглашение или нет».<sup>413</sup>

Во время тринадцатого перерождения Победоносного - Далай-ламы произошло множество хороших событий, как для живых существ, так и для буддистской религии. Как было предсказано, Он совершил немислимые, выходящие за пределы человеческого разума, буддистские обряды, направленные на благо живых существ и буд-



дистского учения в странах: на юге - в Индии, на востоке - в великом Китае<sup>414</sup> и на севере - в Монголии и Тибете. Особенно он совершил чудеса в поддержании контроля за общим поведением, выполнением монашеских правил и учебных программ школьными монастырями - «местами сборищ святых» - Дрепунге, Сера и Гандане. Законы правительства обитателей снежных гор распространились как никогда прежде.<sup>415</sup> Таких деяний было чрезвычайно, невообразимо много. Но я не знаю, согласится ли он с тем, что я

ему сказал о нем, или нет. Боюсь, что я становлюсь забывчивым..., да и кроме изложенного выше у меня не было полномочий писать более подробно.

Поскольку христианские<sup>416</sup> длинноволосые содержали царя и министров, они подавляли другие религии. Так как длинноволосые причиняли серьезный вред обителям новой столицы и царскому трону, даже нарушая законы, необходимо было их остановить. Были также и такие, которые, основываясь на ненависти к христианству ненавидели и учение буддистов. Мы говорили им: «Наше учение, учение буддистов, находится в согласии с этой недавно введенной коммунистической системой. Мы должны защищать, а не угнетать слабых; мы относимся к каждому как к родственнику. Мы учим, что нельзя воровать и совершать остальные десять греховных деяний. Мы должны честно зарабатывать себе на жизнь. Поэтому у вас нет причин нас ненавидеть». Рот о чем я говорил каждому, даже объявлял об этом в газетах. После установления новой системы, согласно которой монахам не было разрешено иметь частную собственность, христианские<sup>416</sup> длинноволосые вызвали беспорядки, за что были осуждены новым правительством. Мы, буддисты, не собираемся причинять беспокойства тем, кто не любит нас. Смирно живущие монахи не переключают свои нужды на людей. Поэтому я заботливо приглядывал за отправлением учения и за, монастырями, говоря: «Пусть все идет так, как было раньше!» Эти слова достигли чинов-

ников окружающих районов, и я просил их расположения. Но тем не менее все прошло к завершению. Причина, по которой я, странник, путешествовал повсюду, заключалась можно сказать, в моем желании хоть немного помочь Учению. Те небольшие добродетели, которые могли появиться от этого, были подавлены моими высокомерными мыслями. Это было мое поражение.

Среди наших врачей были такие, которые не имея большого медицинского образования, выдавали лекарства больным. Они должны были помогать несчастным людям в соответствии со словами Будды. Но некоторые в качестве средства к существованию использовали несколько «великих лекарств», как помогающих, так и вредных людям. Поэтому отдельные из европейских докторов<sup>417</sup> из-за зависти и конкуренции были готовы «помешать им практиковать, говоря: «Они наносят вред людям». Причем они употребляли слово «вредный» даже в том случае, если сами были очевидцами выздоровления людей от болезней, которые не в силах были излечить доктора. Если остановить эти медицинские наставления, пожалованные последователям верховного Учителя для помощи другим людям, это будет подобно прекращению буддизма. Учение Будды особенно отличается своим состраданием. Необходимость действовать ради блага живых существ, не взвывая на свои жизни, является нашей платой за то, что мы являемся буддистами. По этой причине я говорю, что необходимо возражать людям, которые считают, что монахи заботятся о простых людях только из эгоистичных побуждений. Это я говорю из глубины моего сердца.

Мастер в литературных и философских диспутах, усовершенствовавшийся в науках, созерцании и изучении океана священных текстов, Тубдендондуп<sup>418</sup>, который получил степень гэбши в Лхасе, поднес мне хадак и серебряные монеты<sup>419</sup>, настаивал: «Вы должны написать историю Вашей жизни на тибетском языке» и было трудно ему отказать. Я думал, что скрою все мои плохие и глупые поступки и выберу только хорошие, но не смог найти никаких хороших деяний. Прося, чтобы это бессвязное писание, предмет моего стыда, не было показано другим, нищий монах по имени Вагиндра<sup>420</sup> написал его на семидесятом году своей жизни.

### ПРИМЕЧАНИЯ

404. Khe-tshe-sbo-lag - калмыцкое Кеце Булаг (РД).

405. Sha-cin bla-ma - калмыцкое Шашин-лама 9 ИЕ)ю

406. Rdo-rams-pa.

407. Dga'-ba.

408. 'Chi-med-dpal-ldan.

409. Pon-lugs. См. выше прим.<sup>249</sup>

410. Rdo-rams-pa Gu-gu Dharmadpal-bzang-po. Кажется речь идет о буддистском соборе, состоявшемся в октябре 1922 г., в повестку которого входил вопрос об обобществлении монастырской собственности.

411. Kla-klo - это слово не всегда обозначает мусульман, но в данном контексте это несомненно.

412. hu'i-hu'i - китайское hui-hui.

413. Возможно это послание было отправлено с тайной советской делегацией 1922 года, о кото-

рой у нас есть сообщение Поппе (Buddhists, 176): «Р 1921 г. Далай-лама отправил в Москву посланника. Доржиев был назначен полномочным представителем правительства Далай-ламы в Москве. Галан Ниндаков, бурят, который учился в Москве, был назначен секретарем дипломатической миссии. С помощью Доржиева Советы надеялись повлиять на Далай-ламу и в 1922 году отправили секретную миссию в Лхасу, переодетую буддистскими паломниками. Р делегацию входили также Борисов, турк из Алтайского региона, занимавший важный пост в Народном комиссариате внутренних дел, и Рампион, бурятский законовед. Делегация не имела успеха, поскольку советские предложения (за исключением одного - о помощи против Британии) не содержали ничего приемлемого. Делегация вернулась с пустыми руками. Р советских материалах нет никаких о ней сведений, так как она была секретной миссией». Шакабла (Tibet, 266), как и Ри-

чардсон (Short history, 131), упоминают еще о двух, более поздних, советско-монгольских делегациях, посланных в Лхасу в 1927-1928 гг.

414. Ma-ha-tsi-na - от санскритского Mahacina. О данном предсказании, сделанном в 1888 году, сообщается в биографии Далай-ламы (Collected Works, VI 344. 1).

415. О законах, обнародованных Далай-ламой XIII см.: Chhodak. The 1901 Proclamation of h.h. Dalai Lama XIII». Также см.: Shakabra Tibet, 271-2. Административные реформы Далай-ламы рассматриваются в работе Бурмана (Biographical Dictionary, II 4). 416. I-su-sa.

417. Rdog-thor.

418. Thub-bstan-don-grub - главным лхарамбой Геши при Далай-ламе XIII. Агван-Нима учился с обоими: Доржиевым и Тубдэн-Дондубом (Text 2, 81). Последний был его первым учителем философии. Когда Агван-Нима был в Бурятии, он знал о суще-

ствовании биографии Доржиева, и позднее, в Лхасе, он мельком видел ее у одного из советников по философии Далай-ламы XIII (Mtshan-zhabs) по Dngos-grub-tshogs-gnyis.

419. Rin-chen gnyis-pa'i khor-lo - «колесо из второго драгоценного металла» - высокопарно-поэтическое иносказательное название серебряной монеты.

420. Wa-gindra - тибетское написание санскритского слова Vagindra - «Сила речи», которое на тибетский язык переводится как Ngawang (Ngag-dbang), передаваемое на русском языке как Агван. Его семидесятилетний год, который по нашему обыкновению исчислению, приходится на возраст в 69 лет.

**О**Б ОГРОМНОМ прогрессивном влиянии русской литературы, науки и культуры на формирование демократической культуры своих народов с благодарностью писали в прошлые века в своих сочинениях грузинский писатель Илья Чавчавадзе, украинский поэт Иван Франко, казахский просветитель Абай Кунинбаев, киргизский акын-демократ Тогтогуд Сатылганов, бурятские просветители Доржи Банзаров, Михаил Хангалов и др.

Бурятский язык хранит в своем словарном составе значительное количество слов, запечатлевших более ранние связи бурятского народа с русским народом. В исторических взаимоотношениях бурят с русскими решающую роль сыграли территориальная близость и тесные культурно-экономические связи между ними, что было для бурят, несомненно, более существенным фактором. Факты проникновения русских слов в бурятский язык, относящихся к категории экономической, политической и другой терминологии, говорят об очень тесных экономических и социально-культурных связях между бурятским и русским народами. После добровольного вхождения Бурятии в состав России, когда русские стали располагаться деревнями рядом с бурятами, последние начали заимствовать у русских более совершенные орудия труда, эффективные методы ведения хозяйства, например: орсойхо «рассоха», сээрпэ «серп», борной «борона», ольтеобхо «литовка, коса», паар «пары», паар хахалга «вспашка паров», борнойло «боронить» и т.д., сельскохозяйственные знаковые культуры вместе с их названиями, например: ешимээн «ячмень», яарса «ярица», пороос «просо», обёос «овес», шэниисэ «пшеница» и т.д., а также названия домашней утвари и посуды, например: горшоог «горшок», сундүүг «сундук», биилхэ «вилка», таас «таз» и т.д., одежды и обуви, например: пулаад «платок», сабхи «сапоги», баарья «варьги», хураашха «фуражка» и т.д.

С началом развития капиталистических отношений в Сибири в бурятский язык из русского начинают проникать слова, обозначающие торговлю, товары и деньги, например: яармаг «ярмарка», алаабхи «лавка», мангажы «магазин», хүпезэ «купец», пирхаашаг «приказчик», сийдэ «ситец», сарпинха «сарпинка», пумазеэ «бумазея», нийдхэ «нитка», мохоорхо «махорка», солхообо «целковый», харбуунса «червонец» и т.д., а также общественно-политические термины, например: ухаас «указ», зохоон «закон», сүүд «суд», порхороор «прокурор», борной «выборный», губерни «губерния», уездэ «уезд» и т.д.

В советское время более 40 национальностей и народов нашей Родины обрели свою письменность. Многие народы не имели общенациональной письменности и сложившихся письменных литературных языков. Отдельные старописьменные

языки, базирующиеся на некоторых средневековых языках, были довольно далеки от основ народно-разговорных языков. Как известно, до Октябрьской революции буряты пользовались средневековым старописьменным монгольским языком,

раньше общественные функции бурятского языка были весьма ограничены, употреблялся в основном в быту, а за годы советской власти сфера применения бурятского языка была значительно расширена.

Этот прекрасный язык дает возможность народам нашей страны чутко слышать друг друга и благородно влиять друг на друга.

бурятский язык. Мы не должны допускать ни националистической ограниченности в оценке огромной роли русского языка в жизни нашего народа, ни нигилистического отношения к развитию своего национального литературного языка.

Многие буржуазные лингвисты, являющиеся, по-видимому, агентами ЦРУ США, утверждают, будто русский язык в нашей стране является «насилственным» «вторым языком». Перевод письменности некоторых народов бывшего СССР на русскую графику, обогащение словарного состава национальных языков за счет слов они рассматривают как факт насильственного навязывания русского языка нерусским народам.

Это является гнусной фальсификацией фактов буржуазной пропагандой. Во-первых, процесс взаимообогащения языков путем заимствования из других языков всегда был и остается одним из основных и непреложных законов развития языков вообще, во-вторых, о свободном развитии национальных языков в нашей стране свидетельствует уже хотя бы тот факт, что 94,3% населения бывшего СССР родным языком считали язык своей национальности. В-третьих, именно в результате внутренней потребности нерусские народы нашей страны добровольно изучали и изучают русский язык. Число граждан нашей страны, знающих русский язык и активно пользующихся им, неуклонно растет. Данные всесоюзной переписи населения бывшего СССР 1970 года свидетельствуют о том, что почти 42 миллиона человек нерусской национальности нашей страны назвали русский язык своим вторым родным языком. Из 315 тысяч бурят, проживающих в нашей республике и бурятских национальных округах, 92,6% называют бурятский язык своим родным языком, а 66,7% вторым родным - русский язык. Эти факты говорят о том, что в советское время были достигнуты огромные успехи в развитии национальных языков, в овладении в совершенстве родным и русским языками. Но жизнь идет вперед. Мы не можем быть удовлетворенными этими достигнутыми успехами, так как только 66,7% бурят свободно владеют русским языком из 315 тысяч, а это совершенно недостаточно.

Бурятский народ, как и все братские народы нашей страны, и впредь будет неустанно изучать великий русский язык, язык науки, культуры и прогресса. Добровольное изучение русского языка народами нашей страны является объективным и закономерным явлением, составляющим неразрывную часть общего процесса всестороннего сближения народов, населяющих Российскую Федерацию.

Улзы-Жаргал ДОНДУКОВ,  
академик Академии наук  
высшей школы,  
доктор филологических наук,  
профессор БГУ.

## О влиянии русского языка на развитие бурятского литературного языка

который по многим параметрам фонетической, лексической, морфологической и синтаксической характеристик расхожился от современного бурятского языка.

Все это потребовало большой работы по созданию национальной письменности, а также по разработке и уточнению орфографии и терминологии бурятского языка. Формирование бурятского литературного языка и создание его письменности протекали не стихийно, а постоянно заботливо направлялся Советским государством. Современный бурятский алфавит, созданный на основе русской графики, является национальной системой письменности, максимально учитывающей специфические особенности бурятского языка. Многолетняя практика применения нового алфавита показала его жизнеспособность и большое преимущество перед ранее употреблявшимися в бурятском языке алфавитами.

Бурятские писатели учились на произведениях Максима Горького, Владимира Маяковского, Алексея Толстого, Михаила Шолохова, Александра Фадеева и других выдающихся русских писателей творчески использовать неисчерпаемое богатство народного языка и правдиво изображать действительность, раскрывать образ нового человека, определять свое отношение к сложнейшим социально-экономическим и общественно-политическим явлениям.

Грандиозные изменения, произошедшие в политической, экономической, культурной жизни бурятского народа за прошедший период, неизмеримо обогатили бурятский язык. Давно настало время вплотную заняться изучением динамики развития словарного состава бурятского языка, его пополнения за счет слов и выражений, вызванных современной действительностью, особо выделив при этом интересную работу переосмысления значения множества слов, выпадения известного количества архаизмов, обращения ряда слов в историзмы, вместо которых появляются многочисленные новые слова-неологизмы.

**В** НАСТОЯЩЕЕ время бурятский литературный язык употребляется в оригинальной художественной литературе, в периодической печати и в переводах общественно-политической, художественной, учебной и сельскохозяйственной литературе с русского языка на бурятский, в школьном преподавании, в сценическом искусстве, в телевидении и художественной самодельности, а также на бурятском литературном языке, наряду с русским, ведется идеологическая, агитационно-массовая работа среди населения: читаются лекции и доклады, проводятся беседы. Таким образом, общественные функции бурятского литературного языка за годы советской власти были значительно расширены.

Вместе с тем русский язык является неиссякаемым источником роста культуры всех малых и больших народов нашей страны. Например, переводы с русского языка на бурятский в советское время составляли не менее половины всей издательской продукции республики. Совершенно ясно, что через переводы в язык обычно входят отсутствовавшие в нем ранее термины, устойчивые сочетания слов, целый ряд новых синтаксических оборотов и стилистических новшеств, которые улучшают и совершенствуют национальный литературный язык. Благотворное влияние русского языка на языки народов СССР было многогранным. В связи с этим примечателен ответ известного калмыцкого поэта Давида Кутультинова на вопрос корреспондента газеты «Советская Россия», который был недавно опубликован в газете «Советская Россия»: «Вы пишете на родном калмыцком языке. Какое же в таком случае влияние оказывает на Ваше творчество русский язык?». На этот вопрос он ответил так: «Не скоро удалось бы мне освободиться от умения «делать стихи», если бы не великая, очищающая сила русского языка, который пришел мне на помощь. И, если я, представитель калмыцкой литературы, как и мои товарищи, представители литератур дру-

Этот прекрасный язык дает возможность народам нашей страны чутко слышать друг друга и благородно влиять друг на друга.

Влияние русского языка на примере бурятского языка ощущаем каждодневно и в нормах его литературного языка, и в устной речи бурят. Русский язык способствует активизации творческих, лексико-фразеологических и структурно-образовательных средств и возможностей бурятского языка.

**П**ОД ВОЗДЕЙСТВИЕМ русского языка в лучшую сторону изменились орфографические нормы литературного языка. Интернациональные термины, русские слова и советизмы заимствуются бурятским литературным языком в основном без орфографических изменений. Например: совет, коммунизм, партия, колхоз, совхоз, доярка, чабан и т.д. Следовательно, способ усвоения заимствованных слов из русского языка изменился коренным образом по сравнению с дореволюционной практикой. Таким образом, вклад русского языка в развитие бурятского литературного языка заключается, во-первых, в прямом заимствовании слов, например: консенсус, бензин, керосин, ваучер, кислород и т.д. и оборотов, например: Октябрьин социалистическэ революция «Октябрьская социалистическая революция» и т.д., во-вторых, в калькировании отдельных слов, например: нодарган «кулак», улантан «красные», сагаантан «белые» и т.д., словосочетаний и фразеологических оборотов, например: эзэрхэхэ анги «господствующий класс», үмсэрхэхэ харилсаа «собственные отношения», шэлжэн орохо үе «переходный период», хүн бүхэн бултанайнгаа түлөө, бултадаа нэгэнэйнгээ түлөө «Один за всех, все за одного», в-третьих, в освоении синтаксических моделей, например: модо бэлдэхэл «лесозаготовка», тушаалтай нюурнууд «должностные лица», арад бүгэдын асуулга «всенародный опрос» и т.д.

Наряду с изучением русского языка необходимо в совершенстве знать и свой родной

Понедельник, 19

Вторник, 20

Среда, 21

ПРОФИЛАКТИКА
13.00 НОВОСТИ
13.15 РУССКИЙ ХАРАКТЕР В КОМЕДИИ «СВОБОДА ПОПУГАЮ»
14.40 «СМАК»
15.00 ДОК. ДЕТЕКТИВ «ЗЕЛЕНОГРАДСКИЙ ЧИКАТИЛО». ДЕЛО 2002 года
15.30 ПАВЕЛ ЛЮБИМЦЕВ В ПРОГРАММЕ «ПУТЕШЕСТВИЯ НАТУРАЛИСТА»
16.00 НОВОСТИ
16.15 ЖИВАЯ ПРИРОДА. «ПРОГУЛКИ С ДИНОЗАВРАМИ», «МИШКА НА СЕВЕРЕ»
17.30 «ФАБРИКА ЗВЕЗД-2»
18.00 «БОЛЬШАЯ СТИРКА»
19.00 ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ
19.25 «ШУТКА ЗА ШУТКОЙ»
20.00 ЖДИ МЕНЯ
21.00 «КТО ХОЧЕТ СТАТЬ МИЛЛИОНЕРОМ?»
22.00 ВРЕМЯ
22.35 ПРЕМЬЕРА. МНОГОСЕР. ФИЛЬМ «ПОД ПОЛЯРНОЙ ЗВЕЗДОЙ». 1-Я СЕРИЯ
23.40 КРЕМЛЬ-9. «СВЕТЛАНА СТАЛИНА. ПОБЕГ ИЗ СЕМЬИ». 2-Я СЕРИЯ
00.25 НОЧНОЕ «ВРЕМЯ»
00.50 «ФАБРИКА ЗВЕЗД-2»
01.05 ТЕОРИЯ НЕВЕРОЯТНОСТИ. «ЖИВАЯ ВОДА». ФИЛЬМ 2-Й 01.35 «СКАНЕР»
02.05 «АПОЛОГИЯ»
02.35 СЕРИАЛ «ПРИШЕЛЕЦ «РОССИЯ»
07.45 ГИМН РОССИИ
07.45 - 10.45 «ДОБРОЕ УТРО, РОССИЯ!»
08.00, 08.30, 09.00, 09.30, 10.00, 10.30 ВЕСТИ
08.15, 08.45, 09.15, 09.45, 10.15 МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-МОСКВА
10.45 ТОМ КРУЗ И ВЭЛ КИЛМЕР В ФИЛЬМЕ «ТОП ГАН (ЛУЧШИЙ СТРЕЛОК)» (США).
12.45 ВЕСТИ. ДЕЖУРНАЯ ЧАСТЬ
13.00 ВЕСТИ
13.20 «КОРОТКОЕ ЗАМЫКАНИЕ». ТОК-ШОУ ФЕДОРА ПАВЛОВА-АНДРЕЕВИЧА
14.20 «В «ГОРОДКЕ»
14.25 ВЕСТИ НЕДЕЛИ
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
15.30 ВЕСТИ НЕДЕЛИ
15.45 ДЕТСКОЕ ВРЕМЯ «3,4...» «РОССИЯ»
16.00 ВЕСТИ
16.20 «ЧТО ХОЧЕТ ЖЕНЩИНА». ТОК-ШОУ ЕЛЕНА ЯКОВЛЕВОЙ
17.10 Т/С «ТРОЕ ПРОТИВ ВСЕХ-2»
18.15 «ЧЕСТНЫЙ ДЕТЕКТИВ». АВТОРСКАЯ ПРОГРАММА ЭДУАРДА ПЕТРОВА
18.45 «ЭКСПЕРТИЗА»
19.00 ВЕСТИ
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
19.20 «БАЙГАЛ». ИНФ. ПРОГРАММА
19.30 ПРОГНОЗ ПОГОДЫ И РЕК-ТАЙМ - ВРЕМЯ ВАШЕЙ РЕКЛАМЫ!
19.40 «БУРЯД ОРОН». ХУД.-ПУБЛ. ПРОГРАММА
20.10 К 80-ЛЕТИЮ ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БУРЯТИИ. ДНИ ЭКОНОМИКИ И КУЛЬТУРЫ ТУНКИНСКОГО РАЙОНА
20.30 ВЕСТИ-БУРЯТИЯ «РОССИЯ»
20.50 «КОМИССАР РЕКС». Т/С
21.50 ВЕСТИ. ДЕЖУРНАЯ ЧАСТЬ
22.00 ВЕСТИ
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
22.30 ВЕСТИ-БУРЯТИЯ
22.40 ПРОГНОЗ ПОГОДЫ И РЕК-ТАЙМ - ВРЕМЯ ВАШЕЙ РЕКЛАМЫ!
«РОССИЯ»
22.50 «СПОКОЙНОЙ НОЧИ. МАЛЫШИ»
22.55 Т/С «ИДИОТ»
23.55 Т/С «ЛЮДИ И ТЕНИ-2»
01.00 ТОК-ШОУ «ВЕСТИ+»
01.30 ВЕСТИ-СПОРТ
01.40 БОЕВИК «ВЫЗОВ» (США). 1999 г.
03.15 «ФУТБОЛ РОССИИ». СПОРТИВНАЯ ПРОГРАММА
03.45 НОЧНОЙ СЕАНС. ЭЛВИС ПРЕСЛИ В МУЗЫКАЛЬНОЙ КОМЕДИИ «ГОЛУБЫЕ ГАВАЙИ»
05.25 «ДОРОЖНЫЙ ПАТРУЛЬ»
05.40 КАНАЛ «ЕВРОНЬЮС» НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ
06.50 ВЕСТИ. ДЕЖУРНАЯ ЧАСТЬ
07.00 ВЕСТИ
07.15 КАНАЛ «ЕВРОНЬЮС» НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ
ТИВНИКОМ
07.20 «ЛОСК». ПОГОДА. ГОРОСКОП
07.30 ШКОЛЬНОЕ ТВ
08.00 «БОЛЬШИЕ ДЕНЬГИ»
08.30 FOX KIDS НА REN TV. «ПАУЭР РЕЙНДЖЕРС, ИЛИ МОГУЧИЕ РЕЙНДЖЕРЫ»
08.55 FOX KIDS НА REN TV. М/С «ЧЕЛОВЕК-ПАУК»
09.45 «ФМ И РЕБЯТА». МОЛОДЕЖНЫЙ СЕРИАЛ
10.15 «БАФФИ». ТЕЛЕСЕРИАЛ
11.15 «КИНО»: «КРИМИНАЛЬНЫЕ СВЯЗИ»
13.25 «НАРОД ПРОТИВ», ТЕЛЕИГРА
14.00 «ВИНО ЛЮБВИ», ТЕЛЕ-НОВЕЛЛА
14.55 «У НАС ВСЕ ДОМА». КОМЕДИЙНЫЙ СЕРИАЛ

15.30 «ЛОСК». ПОГОДА. ГОРОСКОП
15.50 «ПРОВИНЦИАЛЫ». ТЕЛЕСЕРИАЛ
17.00 FOX KIDS НА REN TV. М/С «ЧЕЛОВЕК-ПАУК»
17.25 М/С «ФЛИНТ - ДЕТЕКТИВ ВО ВРЕМЕНИ»
17.50 М/С «ПАУЭР РЕЙНДЖЕРС, ИЛИ МОГУЧИЕ РЕЙНДЖЕРЫ»
18.15 «КИНО»: «ВИЗИТ К МИНОТАВРУ», 3 С.
19.55 «ЛОСК»
20.00 ПОГОДА. ГОРОСКОП
20.10 МУЗ. ПОЗДРАВЛЕНИЯ
20.30 «КАЛЕНДАРЬ РАБОТ ОТ А.КУШНАРЕВА»
20.55 «ФУТУРАМА», М/С
21.20 «ПРОВИНЦИАЛЫ», СЕРИАЛ
22.30 «24». ПОГОДА. ГОРОСКОП
23.00 «ЛОСК»
23.05 «КИНО»: «ПИТОНЫ-2»
01.05 «24»
АРИГ УС
08.00 КРЕМЛЕВСКИЙ КОНЦЕРТ
08.20 М/Ф «ВЕСЕННИЕ МЕЛОДИИ»
08.30 ЖИЗНЬ БЕЗ РИСКА
08.35 ВНЕ ЗАКОНА
09.05 ФОРМУЛА УСПЕХА
09.15 БОЛЬШОЙ РЕМОНТ
10.10 ТО, ЧТО НАДО
10.20 ХВОСТ КОМЕТЫ: ДАВИД ТУХМАНОВ
11.10 ТЕЛЕИГРА «ИСКУШЕНИЕ»
11.40 «ПЕТЕРБУРГ ОТ А ДО Я», 4 С.
12.15 МУЗЫКА НА КАНАЛЕ
12.30 НОВОСТИ
12.35 МЕСТО ПЕЧАТИ
12.45 ТУШИТЕ СВЕТ
13.00 НОВОСТИ. СПОРТ. ПОГОДА
13.05 Л. КУРАВЛЕВ В Х/Ф «ЖИВЕТ ТАКОЙ ПАРЕНЬ»
ПЕРЕРЫВ ДО 17.00
17.00 НОВОСТИ.
17.25 М/С «ГАРФИЛД И ЕГО ДРУЗЬЯ»
17.50 ПОБЕДОНОСНЫЙ ГОЛОС ВЕРУЮЩЕГО
18.20 МУЗ. ПОДАРОК
18.45 М/Ф «КУКУШКА И СКВОРЕЦ»
18.55 ЖИЗНЬ БЕЗ РИСКА
19.00 ЛЮБОВНЫЕ ИСТОРИИ
19.30 ТЕЛЕИГРА «ИСКУШЕНИЕ»
20.00 НОВОСТИ.
20.25 ВОСТОЧНЫЙ ЭКСПРЕСС. ПОГОДА
20.50 ФОРМУЛА УСПЕХА
21.00 ОАО «ВИК» ПРЕДСТАВЛЯЕТ: «ЗНАКОМЫЕ НЕЗНАКОМКИ»: НАР. АРТИСТКА РОССИИ ЗИНАИДА КИРЕНКО
21.25 ТК «АРИГ УС» ПРЕДСТАВЛЯЕТ: «КЕМ БЫТЬ?»
21.35 Б. НЕВЗОРОВ, Д. ЗОЛУТХИН В Т/С «РОССИЯ МОЛОДАЯ», 1 С.
22.40 «НОВОЕ РАССЛЕДОВАНИЕ» С Н.НИКОЛАЕВЫМ
23.40 ВОСТОЧНЫЙ ЭКСПРЕСС. ПОГОДА
00.00 НОВОСТИ
00.30 КРИС ДЕ БУРГ. «БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫЙ КОНЦЕРТ В ВОЛЕНДАМЕ»
СТС «БАЙКАЛ»
17.00 Т/С «ЛУЧШИЕ»
18.00 Т/С «ДРУЗЬЯ»
18.30 Т/С «НОВАЯ СЕМЕЙКА АДДАМС»
19.00 ДЕВИЧЬИ СЛЕЗЫ
20.00 ОСТОРОЖНО, МОДЕРН-2!
20.30 ИСТОРИЯ В ДЕТАЛЯХ
21.00 «АГЕНТСТВО НЛС-2», Х/Ф
22.00 КИНО НА СТС: «АКУЛЬ»
00.00 ОСТОРОЖНО, МОДЕРН-2!
00.30 ДЕТАЛИ
01.00 «РУССКИЕ СТРАШИЛКИ», 5 С.
НТВ
07.00 УТРО НА НТВ
09.45 Т/С «КЛАН СОПРАНО» (США)
11.00 «СЕГОДНЯ УТРОМ»
11.20 ПОГОДА НА ЗАВТРА
11.25 «НАМЕДНИ» С ЛЕОНИДОМ ПАРФЕНОВЫМ
13.00 «СЕГОДНЯ»
13.35 Х/Ф «РАССЕЯННЫЙ»
15.20 МУЗЕЙНЫЕ ОЛИГАРХИ. «ПРОФЕССИЯ - РЕПОРТЕР»
15.40 КРИМИНАЛ
16.00 «СЕГОДНЯ»
16.35 «ПРИЗВАНИЕ - ОСТРЯК». ТОК-ШОУ «ПРИНЦИП ДОМИНО»
18.00 «СЕГОДНЯ»
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
18.30 ДЕТСКОЕ ВРЕМЯ. М/Ф ГОРОСКОП
18.55 «НАЙДАЛ - 2003»
НТВ
19.10 «ВНИМАНИЕ: РОЗЫСК!». ДОВОДЫ ЗАЩИТЫ
20.00 «СЕГОДНЯ»
20.40 Т/С «РЕБЯТА ИЗ НАШЕГО ГОРОДА», 5 С.
21.45 Т/С «НА УГЛУ, У ПАТРИАРШИХ-3», 5 СЕРИЯ
23.00 «СЕГОДНЯ»
23.40 МОДНЫЙ СЕРИАЛ «СЕКС В БОЛЬШОМ ГОРОДЕ» (США)
00.25 К 300-ЛЕТИЮ САНКТ-ПЕТЕРБУРГА. ПРОЕКТ Л.ПАРФЕНОВА «РОССИЙСКАЯ ИМПЕРИЯ. НИКОЛАЙ I»
01.30 «СЕГОДНЯ»
02.05 ГОРДОН
02.55 ОКОНЧАНИЕ ТРАНСЛЯЦИИ

07.00 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»
10.00 НОВОСТИ
10.15 «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ, ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЫ». СЕРИАЛ
11.05 МНОГОСЕР. ФИЛЬМ «ПОД ПОЛЯРНОЙ ЗВЕЗДОЙ»
12.05 «ФАБРИКА ЗВЕЗД-2»
12.35 ДИСНЕЙ-КЛУБ: «ЛЛОЙД В КОСМОСЕ»
13.00 НОВОСТИ
13.05 Х/Ф «БЛОКАДА». 1-Я ЧАСТЬ. ФИЛЬМ 1-Й: «ЛУЖСКИЙ РУБЕЖ»
15.20 «СКАНЕР»
15.30 ТЕОРИЯ НЕВЕРОЯТНОСТИ. «ЖИВАЯ ВОДА». ФИЛЬМ 2-Й
16.00 НОВОСТИ
16.15 Т/С «ДОСЬЕ ДЕТЕКТИВА ДУБРОВСКОГО»
17.30 «ФАБРИКА ЗВЕЗД-2»
18.00 «БОЛЬШАЯ СТИРКА»
19.00 ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ
19.25 «САТИ». ГЕННАДИЙ ХАЗАНОВ
20.00 «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ, ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЫ». СЕРИАЛ
21.00 «ОСНОВНОЙ ИНСТРИКТ». ТОК-ШОУ СВЕТАЛНЫ Сорокиной
22.00 ВРЕМЯ
22.40 Т/С «ПОД ПОЛЯРНОЙ ЗВЕЗДОЙ». 2-Я СЕРИЯ
23.45 ЛУБЯНКА. «ОБЫКНОВЕННЫЙ ТЕРРОРИЗМ»
00.30 НОЧНОЕ «ВРЕМЯ»
00.55 «ФАБРИКА ЗВЕЗД-2»
01.10 «НА ФУТБОЛЕ»
01.40 «РУССКИЙ ЭКСТРИМ»
02.10 «АПОЛОГИЯ»
03.00 СЕРИАЛ «ПРИШЕЛЕЦ «РОССИЯ»
07.45 - 10.45 «ДОБРОЕ УТРО, РОССИЯ!»
08.00, 08.30, 09.00, 09.30, 10.00, 10.30 ВЕСТИ
08.15, 08.45, 09.15, 09.45, 10.15 МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-МОСКВА
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
09.45 «БАЙГАЛ». ИНФ. ПРОГРАММА
10.15 ВЕСТИ-БУРЯТИЯ «РОССИЯ»
10.45 Т/С «ИДИОТ»
11.45 Т/С «ЛЮДИ И ТЕНИ-2»
12.45 ВЕСТИ. ДЕЖУРНАЯ ЧАСТЬ
13.00 ВЕСТИ
13.20 «КОРОТКОЕ ЗАМЫКАНИЕ». ТОК-ШОУ ФЕДОРА ПАВЛОВА-АНДРЕЕВИЧА
14.20 СЕРИАЛ «ПИРАТЫ» (ИТАЛИЯ)
15.15 «ЭКСПЕРТИЗА»
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
15.30 ВЕСТИ-БУРЯТИЯ
15.40 РЕК-ТАЙМ - ВРЕМЯ ВАШЕЙ РЕКЛАМЫ!
15.45 «В ПЕСНЕ - ДУША НАРОДА»
«РОССИЯ»
16.00 ВЕСТИ
16.20 «ЧТО ХОЧЕТ ЖЕНЩИНА». ТОК-ШОУ ЕЛЕНА ЯКОВЛЕВОЙ
17.10 Т/С «ТРОЕ ПРОТИВ ВСЕХ-2»
18.15 «АГЕНТСТВО ОДИНОКИХ СЕРДЕЦ»
18.45 «ЭКСПЕРТИЗА»
19.00 ВЕСТИ
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
19.20 «БАЙГАЛ». ИНФ. ПРОГРАММА
19.30 ПРОГНОЗ ПОГОДЫ И РЕК-ТАЙМ - ВРЕМЯ ВАШЕЙ РЕКЛАМЫ!
19.40 ХУДОО НЮТАГ
19.55 К 80-ЛЕТИЮ ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БУРЯТИИ. ДНИ ЭКОНОМИКИ И КУЛЬТУРЫ МУЙСКОГО РАЙОНА
20.10 «МЫ ПРАЗДНУЕМ ГИМНАЗИИ ДЕНЬ ЗАВЕТНЫХ»
20.20 УРОК БУРЯТСКОГО ЯЗЫКА
20.30 ВЕСТИ-БУРЯТИЯ «РОССИЯ»
20.50 «КОМИССАР РЕКС». Т/С
21.50 ВЕСТИ. ДЕЖУРНАЯ ЧАСТЬ
22.00 ВЕСТИ
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
22.30 ВЕСТИ-БУРЯТИЯ
22.40 ПРОГНОЗ ПОГОДЫ И РЕК-ТАЙМ - ВРЕМЯ ВАШЕЙ РЕКЛАМЫ!
«РОССИЯ»
22.50 «СПОКОЙНОЙ НОЧИ. МАЛЫШИ»
22.55 Т/С «ИДИОТ»
23.55 Т/С «ЛЮДИ И ТЕНИ-2»
01.00 ТОК-ШОУ «ВЕСТИ+»
01.30 ВЕСТИ-СПОРТ
01.40 БОЕВИК «МОЗГОВАЯ АТАКА» (США). 2001 Г.
03.40 «ДОРОЖНЫЙ ПАТРУЛЬ»
03.50 «ГОРЯЧАЯ ДЕСЯТКА»
04.50 СЕРИАЛ ДЭВИДА ЛИНЧА «ТВИН ПИКС» (США)
05.40 «АГЕНТСТВО ОДИНОКИХ СЕРДЕЦ»
06.10 КАНАЛ «ЕВРОНЬЮС» НА РУС. ЯЗЫКЕ
06.50 ВЕСТИ. ДЕЖУРНАЯ ЧАСТЬ
07.00 ВЕСТИ
07.15 КАНАЛ «ЕВРОНЬЮС» НА РУС. ЯЗЫКЕ
ТИВНИКОМ
07.50 «ЛОСК». ПОГОДА. ГОРОСКОП
08.00 «БОЛЬШИЕ ДЕНЬГИ»
08.30 «ПАУЭР РЕЙНДЖЕРС, ИЛИ МОГУЧИЕ РЕЙНДЖЕРЫ», ТЕЛЕСЕРИАЛ
08.55 «ФЛИНТ - ДЕТЕКТИВ ВО ВРЕМЕНИ», М/С
09.20 «ЧЕЛОВЕК-ПАУК», М/С
09.45 «ФМ И РЕБЯТА». МОЛОДЕЖНЫЙ СЕРИАЛ
10.15 «БАФФИ», ТЕЛЕСЕРИАЛ
11.15 «КИНО»: «ПИТОНЫ-2»
13.25 «НАРОД ПРОТИВ», ТЕЛЕИГРА
14.00 «ВИНО ЛЮБВИ», ТЕЛЕ-НОВЕЛЛА
14.55 «У НАС ВСЕ ДОМА». КО-

МЕДИЙНЫЙ СЕРИАЛ
15.30 «ЛОСК». ПОГОДА. ГОРОСКОП
15.50 «ПРОВИНЦИАЛЫ», СЕРИАЛ
17.00 FOX KIDS НА REN TV. М/С «ЧЕЛОВЕК-ПАУК»
17.25 FOX KIDS НА REN TV. М/С «ФЛИНТ - ДЕТЕКТИВ ВО ВРЕМЕНИ»
17.50 FOX KIDS НА REN TV. Т/С «ПАУЭР РЕЙНДЖЕРС, ИЛИ МОГУЧИЕ РЕЙНДЖЕРЫ»
18.20 «КИНО»: «ВИЗИТ К МИНОТАВРУ», 4 С.
20.00 ПОГОДА. ГОРОСКОП
20.10 «ЛОСК»
20.15 МУЗ. ПОЗДРАВЛЕНИЯ
20.55 «СИМПСОНЫ», М/С
21.20 «ПРОВИНЦИАЛЫ», Т/С, ЗАКЛ. СЕРИЯ
22.30 «24». ПОГОДА. ГОРОСКОП
23.00 «ЛОСК»
23.05 «КИНО»: БОЕВИК «УКРАСТЬ КЭНДИ»
01.05 «24»
АРИГ УС
08.00 ГРАНИ. ЕСТЬ МНЕНИЕ. СПОРТ
08.35 ВОСТОЧНЫЙ ЭКСПРЕСС. ПОГОДА
08.55 ЖИЗНЬ БЕЗ РИСКА
09.00 ФОРМУЛА УСПЕХА
09.10 КЕМ БЫТЬ?
09.20 БЕЗ ПРОТОКОЛА
10.20 СТО ЧУДЕС СВЕТА: «АНТАРКТИКА: ПОСЛЕДНИЙ РУБЕЖ», 1 С.
11.20 СОСТАВ ПРЕСТУПЛЕНИЯ
11.45 БЕСПЛАТНЫЙ СЫР
12.15 ПУТЕВОДИТЕЛЬ
12.45 ТУШИТЕ СВЕТ
13.00 НОВОСТИ. СПОРТ
13.15 А. РАЙКИН В Х/ФИЛЬМЕ «ЛЮДИ И МАНЕКЕНЬ», 1 С.
ПЕРЕРЫВ ДО 17.00
17.00 НОВОСТИ
17.25 М/С «ГАРФИЛД И ЕГО ДРУЗЬЯ»
17.50 ПОБЕДОНОСНЫЙ ГОЛОС ВЕРУЮЩЕГО
18.20 МУЗЫКАЛЬНЫЙ ПОДАРОК
18.45 ТО, ЧТО НАДО!
19.00 Т/С «ДЕТЕКТИВ НЭШ БРИДЖЕС: МНЕНИЯ РАЗДЕЛИЛИСЬ»
20.00 НОВОСТИ
20.25 ВОСТОЧНЫЙ ЭКСПРЕСС. ПОГОДА
20.45 ЖИЗНЬ БЕЗ РИСКА
20.50 Т/С «РОССИЯ МОЛОДАЯ», 2 С.
21.55 ФОРМУЛА УСПЕХА
22.05 В. ТИХОНОВ, Ю. СОЛОМИН В СЕРИАЛЕ «ТАСС УПОЛНОМОЧЕН ЗАЯВИТЬ», 1 С.
23.25 ТУШИТЕ СВЕТ
23.40 ВОСТОЧНЫЙ ЭКСПРЕСС. ПОГОДА
00.00 НОВОСТИ
00.30 СМОТРИТЕ, КТО ПРИШЕЛ
00.45 БЕЗ ПРОТОКОЛА
01.40 СОСТАВ ПРЕСТУПЛЕНИЯ
01.55 ВЫСШИЙ СВЕТ
СТС «БАЙКАЛ»
17.00 Т/С «ЛУЧШИЕ»
18.00 Т/С «ДРУЗЬЯ»
18.30 КОМЕДИЯ НА СТС: «НОВАЯ СЕМЕЙКА АДДАМС»
19.00 ДЕВИЧЬИ СЛЕЗЫ
20.00 ОСТОРОЖНО, МОДЕРН-2!
20.30 ИСТОРИЯ В ДЕТАЛЯХ
21.00 «АГЕНТСТВО НЛС-2»
22.00 КИНО НА СТС
00.00 ОСТОРОЖНО, МОДЕРН-2!
00.30 ДЕТАЛИ
01.00 «РУССКИЕ СТРАШИЛКИ», 6 С.
НТВ
07.00 УТРО НА НТВ
09.55 СЕРИАЛ «РЕБЯТА ИЗ НАШЕГО ГОРОДА»
11.00 «СЕГОДНЯ УТРОМ»
11.20 ПОГОДА НА ЗАВТРА
11.25 «ВНИМАНИЕ: РОЗЫСК!». ДОВОДЫ ЗАЩИТЫ
12.10 ЛЯ АХЕДЖАКОВА И АЛЛА БУДНИЦКАЯ В ПРОГРАММЕ ПАВЛА ЛОБКОВА «РАСТИТЕЛЬНАЯ ЖИЗНЬ»
13.00 «СЕГОДНЯ»
13.35 БОЕВИК «НИЧЕГО НЕ ВИЖУ, НИЧЕГО НЕ СЛЫШУ»
14.40 КРИМИНАЛ
16.00 «СЕГОДНЯ»
16.35 «КУДА ПОЙТИ УЧИТЬСЯ». ТОК-ШОУ «ПРИНЦИП ДОМИНО»
18.00 «СЕГОДНЯ» С ОЛЬГОЙ БЕЛОВОЙ
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
18.30 «ОТТИНИСЬ». ПРОГРАММА ДЛЯ МОЛОДЕЖИ
18.55 ГОРОСКОП
19.00 «МУЗЕЙ ПЕСЧАНОЙ ВЕЩЕЩИ»
19.15 «ТВОЙ ШАНС». ИНТЕРАКТИВНОЕ ШОУ
НТВ
19.25 ДОК. ДРАМА «ПРЕСТУПЛЕНИЕ И НАКАЗАНИЕ»
20.00 «СЕГОДНЯ» С ОЛЬГОЙ БЕЛОВОЙ
20.40 СЕРИАЛ «РЕБЯТА ИЗ НАШЕГО ГОРОДА», 6 СЕРИЯ
21.45 ДЕТЕКТИВ «НА УГЛУ, У ПАТРИАРШИХ-3», 6 СЕРИЯ
23.00 «СЕГОДНЯ» С ОЛЬГОЙ БЕЛОВОЙ
23.40 МОДНЫЙ СЕРИАЛ «СЕКС В БОЛЬШОМ ГОРОДЕ»
00.25 К 300-ЛЕТИЮ САНКТ-ПЕТЕРБУРГА. ПРОЕКТ Л.ПАРФЕНОВА «РОССИЙСКАЯ ИМПЕРИЯ. НИКОЛАЙ I», 2-Я ЧАСТЬ
01.40 «СЕГОДНЯ» С ТАТЬЯНОЙ МИТКОВОЙ
02.15 ГОРДОН
03.10 СЕРИАЛ «ДОКТОР»
04.10 ОКОНЧАНИЕ ТРАНСЛЯЦИИ

07.00 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»
10.00 НОВОСТИ
10.15 «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ, ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЫ». СЕРИАЛ
11.05 МНОГОСЕР. ФИЛЬМ «ПОД ПОЛЯРНОЙ ЗВЕЗДОЙ». 2-Я СЕРИЯ
12.35 ДИСНЕЙ-КЛУБ: «ЛЛОЙД В КОСМОСЕ»
13.00 НОВОСТИ
13.05 ВОЕННАЯ ЭПОПЕЯ «БЛОКАДА». 1-Я ЧАСТЬ. ФИЛЬМ 2-Й: «ПУЛКОВСКИЙ МЕРИДИАН»
14.45 «НЕПУТЕВЫЕ ЗАМЕТКИ»
15.00 «РУССКИЙ ЭКСТРИМ»
15.30 «СКАНЕР»
16.00 НОВОСТИ
16.15 Т/С «ДОСЬЕ ДЕТЕКТИВА ДУБРОВСКОГО»
17.30 «ФАБРИКА ЗВЕЗД-2»
18.00 «БОЛЬШАЯ СТИРКА»
19.00 ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ
19.25 СМЕХОПАНОРАМА ЕВГЕНИЯ ПЕТРОСЯНА
20.00 «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ, ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЫ». СЕРИАЛ
21.00 «СЛАБОЕ ЗВЕНО»
22.00 ВРЕМЯ
22.40 ПРЕМЬЕРА МНОГОСЕР. ФИЛЬМА «ПОД ПОЛЯРНОЙ ЗВЕЗДОЙ». 3-Я С.
23.45 ПРЕМЬЕРА ДОК. ФИЛЬМА «ШАОЛИНЬ ПУТЬ ВОИНА»
00.30 НОЧНОЕ «ВРЕМЯ»
00.55 «ФАБРИКА ЗВЕЗД-2»
01.10 НОВЫЕ ЧУДЕСА СВЕТА. «БРЮССЕЛЬ. АТОМИУМ»
01.40 «ТРОЯКАЧИ»
02.10 «АПОЛОГИЯ»
03.00 СЕРИАЛ «ПРИШЕЛЕЦ «РОССИЯ»
07.45 - 10.45 «ДОБРОЕ УТРО, РОССИЯ!»
08.00, 08.30, 09.00, 09.30, 10.00, 10.30 ВЕСТИ
08.15, 08.45, 09.15 МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-МОСКВА
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
09.45 «БАЙГАЛ». ИНФ. ПРОГРАММА
10.15 ВЕСТИ-БУРЯТИЯ «РОССИЯ»
10.45 Т/С «ИДИОТ»
11.45 Т/С «ЛЮДИ И ТЕНИ-2»
12.45 ВЕСТИ. ДЕЖУРНАЯ ЧАСТЬ
13.00 ВЕСТИ
13.20 «КОРОТКОЕ ЗАМЫКАНИЕ». ТОК-ШОУ ФЕДОРА ПАВЛОВА-АНДРЕЕВИЧА
14.20 Т/С «ПИРАТЫ» (ИТАЛИЯ)
15.15 «ЭКСПЕРТИЗА»
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
15.30 ВЕСТИ-БУРЯТИЯ
15.40 РЕК-ТАЙМ - ВРЕМЯ ВАШЕЙ РЕКЛАМЫ!
15.45 ДЕТСКОЕ ВРЕМЯ «БАМБАХАЙ»
«РОССИЯ»
16.00 ВЕСТИ
16.20 «ЧТО ХОЧЕТ ЖЕНЩИНА». ТОК-ШОУ ЕЛЕНА ЯКОВЛЕВОЙ
17.10 Т/С «ТРОЕ ПРОТИВ ВСЕХ-2»
18.15 «АГЕНТСТВО ОДИНОКИХ СЕРДЕЦ»
18.45 «ЭКСПЕРТИЗА»
19.00 ВЕСТИ
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
19.20 «БАЙГАЛ». ИНФ. ПРОГРАММА
19.30 ПРОГНОЗ ПОГОДЫ И РЕК-ТАЙМ - ВРЕМЯ ВАШЕЙ РЕКЛАМЫ!
19.40 «ТОЛИ». ХУДОЖЕСТВЕННО-ПУБЛИЦ. ПРОГРАММА. ПРЯМОЙ ЭФИР
20.05 ТЕЛЕФОН СПАСЕНИЯ «01»
20.15 «СЛОВО О ЗЕМЛЕ БУРЯТСКОЙ». К 80-ЛЕТИЮ ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БУРЯТИЯ
20.30 ВЕСТИ-БУРЯТИЯ «РОССИЯ»
20.50 «КОМИССАР РЕКС». Т/С
21.50 ВЕСТИ. ДЕЖУРНАЯ ЧАСТЬ
22.00 ВЕСТИ
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
22.30 ВЕСТИ-БУРЯТИЯ
22.40 ПРОГНОЗ ПОГОДЫ И РЕК-ТАЙМ - ВРЕМЯ ВАШЕЙ РЕКЛАМЫ!
«РОССИЯ»
22.55 Т/С «ИДИОТ»
23.45 Т/С «ЛЮДИ И ТЕНИ-2»
00.35 ВЕЧЕРНИЙ СЕАНС. ДЕТЕКТИВ «ПОЧТИ ЧТО МЕРТВАЯ»
02.25 НАТАЛЬЯ ОРЕЙРО В ФИЛЬМЕ «АРГЕНТИНЕЦ В НЬЮ-ЙОРКЕ»
03.35 ФУТБОЛ. КУБОК УЕФА. ФИНАЛ. «СЕЛТИК» (ШОТЛАНДИЯ) - «ПОРТУ» (ПОРТУГАЛИЯ)
05.45 «ДОРОЖНЫЙ ПАТРУЛЬ»
06.00 СЕРИАЛ ДЛЯ ПОЛУНОЧНИКОВ. КАЙЛ МАКЛАХЛЕН И ШЕРИЛФЕНН В СЕРИАЛЕ ДЭВИДА ЛИНЧА «ТВИН ПИКС»
06.50 ВЕСТИ. ДЕЖУРНАЯ ЧАСТЬ
07.00 ВЕСТИ
07.15 КАНАЛ «ЕВРОНЬЮС» НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ
ТИВНИКОМ
07.50 ПОГОДА. ГОРОСКОП. «ЛОСК»
08.00 «БОЛЬШИЕ ДЕНЬГИ»
08.30 FOX KIDS НА REN TV. «ПАУЭР РЕЙНДЖЕРС, ИЛИ МОГУЧИЕ РЕЙНДЖЕРЫ»
08.55 FOX KIDS НА REN TV. М/С «ФЛИНТ - ДЕТЕКТИВ ВО ВРЕМЕНИ»
09.20 FOX KIDS НА REN TV. Т/С «ПАУЭР РЕЙНДЖЕРС, ИЛИ МОГУЧИЕ РЕЙНДЖЕРЫ»
09.45 «ФМ И РЕБЯТА». МОЛОДЕЖНЫЙ СЕРИАЛ
10.15 «БАФФИ». ТЕЛЕСЕРИАЛ
11.15 «КИНО»: «КРИМИНАЛЬНЫЕ СВЯЗИ»
13.25 «НАРОД ПРОТИВ», ТЕЛЕИГРА
14.00 «ВИНО ЛЮБВИ», ТЕЛЕ-НОВЕЛЛА
14.55 «У НАС ВСЕ ДОМА». КО-

10.15 «БАФФИ», ТЕЛЕСЕРИАЛ
11.15 «КИНО»: «УКРАСТЬ КЭНДИ»
13.25 «НАРОД ПРОТИВ», ТЕЛЕИГРА
14.00 «ВИНО ЛЮБВИ», ТЕЛЕ-НОВЕЛЛА
14.55 «У НАС ВСЕ ДОМА», КОМЕДИЙНЫЙ СЕРИАЛ
15.30 «ЛОСК». ПОГОДА. ГОРОСКОП
15.50 Т/С «ПРОВИНЦИАЛЫ»
17.00 FOX KIDS НА REN TV. М/С «ЧЕЛОВЕК-ПАУК»
17.25 FOX KIDS НА REN TV. М/С «ФЛИНТ - ДЕТЕКТИВ ВО ВРЕМЕНИ»
17.50 FOX KIDS НА REN TV. Т/С «ПАУЭР РЕЙНДЖЕРС, ИЛИ МОГУЧИЕ РЕЙНДЖЕРЫ»
18.15 «КИНО»: «ВИЗИТ К МИНОТАВРУ», 5 С.
19.55 «ЛОСК»
20.00 ПОГОДА. ГОРОСКОП
20.10 «МУЗ. ПОЗДРАВЛЕНИЯ»
20.40 «ИЩУ СЕМЬЮ»
20.55 «СИМПСОНЫ»
21.20 «КЛЕТКА», СЕРИАЛ
22.30 «24». ПОГОДА. ГОРОСКОП
23.00 «ЛОСК»
23.05 «КИНО»: «НЕУСТАНОВЛЕННОЕ ЛИЦО» (РОССИЯ)
01.25 «24»
АРИГ УС
08.00 ГРАНИ. ЕСТЬ МНЕНИЕ. СПОРТ
08.35 ВОСТОЧНЫЙ ЭКСПРЕСС. ПОГОДА
08.55 ЖИЗНЬ БЕЗ РИСКА
09.00 ФОРМУЛА УСПЕХА
09.10 М/Ф «ЦВЕТИК-СЕМИЦВЕТИК»
09.30 ТО, ЧТО НАДО
09.45 БЕЗ ПРОТОКОЛА
10.40 СОСТАВ ПРЕСТУПЛЕНИЯ
11.05 ВНЕ ЗАКОНА
11.35 СТО ЧУДЕС СВЕТА: «АНТАРКТИКА: ПОСЛЕДНИЙ РУБЕЖ», 2 С.
12.35 МЕСТО ПЕЧАТИ
12.45 ТУШИТЕ СВЕТ
13.00 НОВОСТИ. СПОРТ
13.15 А. РАЙКИН В Х/Ф «ЛЮДИ И МАНЕКЕНЬ», 2 С.
ПЕРЕРЫВ ДО 17.00
17.00 НОВОСТИ
17.25 М/С «ГАРФИЛД И ЕГО ДРУЗЬЯ»
17.50 ПОБЕДОНОСНЫЙ ГОЛОС ВЕРУЮЩЕГО
18.20 МУЗЫКАЛЬНЫЙ ПОДАРОК
18.45 СВОБОДНОЕ ВРЕМЯ
18.55 ЖИЗНЬ БЕЗ РИСКА
19.00 Т/С «ДЕТЕКТИВ НЭШ БРИДЖЕС: СПАСТИ БАНАНСА»
20.00 ТК «АРИГ УС» ПРЕДСТАВЛЯЕТ: «БУДНИ»
20.30 ВОСТОЧНЫЙ ЭКСПРЕСС. ПОГОДА
20.50 ФОРМУЛА УСПЕХА
21.00 Т/С «РОССИЯ МОЛОДАЯ», 3 С.
22.05 ТУШИТЕ СВЕТ
22.20 Т/С «ТАСС УПОЛНОМОЧЕН ЗАЯВИТЬ», 2 С.
23.40 ВОСТОЧНЫЙ ЭКСПРЕСС. ПОГОДА
00.00 НОВОСТИ
00.30 СМОТРИТЕ, КТО ПРИШЕЛ
00.45 БЕЗ ПРОТОКОЛА
01.40 СОСТАВ ПРЕСТУПЛЕНИЯ
01.55 ВЫСШИЙ СВЕТ
СТС «БАЙКАЛ»
17.00 Т/С «ЛУЧШИЕ»
18.00 Т/С «ДРУЗЬЯ»
18.30 КОМЕДИЯ НА СТС: «НОВАЯ СЕМЕЙКА АДДАМС»
19.00 ДЕВИЧЬИ СЛЕЗЫ
20.00 ОСТОРОЖНО, МОДЕРН-2!
20.30 ИСТОРИЯ В ДЕТАЛЯХ
21.00 «АГЕНТСТВО НЛС-2», Х/Ф
22.00 КИНО НА СТС: «ЛЮБОВЬ С ПЕРВОГО УКУСА»
00.00 ОСТОРОЖНО, МОДЕРН-2!
00.30 ДЕТАЛИ
01.00 «РУССКИЕ СТРАШИЛКИ», 7 С.
НТВ
07.00 УТРО НА НТВ
09.55 СЕРИАЛ «РЕБЯТА ИЗ НАШЕГО ГОРОДА»
11.00 «СЕГОДНЯ УТРОМ»
11.20 ПОГОДА НА ЗАВТРА
11.25 ДОК. ДРАМА «ПРЕСТУПЛЕНИЕ И НАКАЗАНИЕ»
11.55 КУЛИНАРНЫЙ ПОЕДИНОК. «ПРЕМЬЕР-МИНИСТР»
13.00 «СЕГОДНЯ»
13.35 МУЗИКАЛ «НА БОЙКОМ МЕСТЕ»
15.40 КРИМИНАЛ
16.00 «СЕГОДНЯ»
16.35 «СЕМЕЙНЫЕ ССОРЫ». ТОК-ШОУ «ПРИНЦИП ДОМИНО»
18.00 «СЕГОДНЯ»
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
18.30 ПЕТЕРБУРГ. ЭРМИТАЖ
18.45 ГОРОСКОП
18.50 «В ПЕСНЕ - ДУША НАРОДА»
19.05 «МУНХЭ ЗУЛА»
НТВ
19.25 «ЧИСТОСЕРДЕЧНОЕ ПРИЗНАНИЕ»
20.00 «СЕГОДНЯ»
20.40 СЕРИАЛ «РЕБЯТА ИЗ НАШЕГО ГОРОДА», 7 СЕРИЯ
21.45 ДЕТЕКТИВ «НА УГЛУ, У ПАТРИАРШИХ-3», 7 СЕРИЯ
23.00 «СЕГОДНЯ»
23.40 МОДНЫЙ СЕРИАЛ «СЕКС В БОЛЬШОМ ГОРОДЕ»
00.25 «РОССИЙСКАЯ ИМПЕРИЯ. АЛЕКСАНДР II»
01.40 «СЕГОДНЯ»
02.15 ГОРДОН
03.10 СЕРИАЛ «ДОКТОР»
04.10 ОКОНЧАНИЕ ТРАНСЛЯЦИИ

Четверг, 22

07.00 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»
10.00 НОВОСТИ
10.15 «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ, ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЫ». СЕРИАЛ
11.00 Т/С «ПОД ПОЛЯРНОЙ ЗВЕЗДОЙ». 3-я с.

Пятница, 23

07.00 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»
10.00 НОВОСТИ
10.15 «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ, ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЫ». СЕРИАЛ
11.10 Т/С «ПОД ПОЛЯРНОЙ ЗВЕЗДОЙ». 4-я СЕРИЯ

Суббота, 24

07.00 НОВОСТИ
07.10 ПРИКЛЮЧЕНЧЕСКИЙ СЕРИАЛ «КИТАЙСКИЙ СВЯЗНОЙ»
08.00 НОВОСТИ
08.10 СЕРИАЛ «ПРИКЛЮЧЕНИЯ ГЕРКУЛЕСА»

Воскресенье, 25

07.00 НОВОСТИ
07.10 ПРИКЛЮЧЕНЧЕСКИЙ СЕРИАЛ «КИТАЙСКИЙ СВЯЗНОЙ»
08.00 НОВОСТИ
08.10 СЕРИАЛ «ПРИКЛЮЧЕНИЯ ГЕРКУЛЕСА»

# ЗОХЁОЛОО ҮХИБҮҮДТЭ ЗОРЮУЛАГША

Буряадай мэдээжэ поэт Гунгаа Гомбоевич Чимитов 1924 оной ноябрийн 15-да Мухар-Шэбэрэй аймагай Түгнэн хойморто түбхинэн Хушуун-Үзүүр нутагта малшан айдаа түрэн байна. Нургуулин наһанда хүрэхэдөө, үетэн нүхэдтээ хамта ном үзэжэ эхилээ. Буряадайнгаа уран зохёолшодой номуудыг тон дуратайгаар уншадаг болоходоо, шүлэг зохёожэ туршаа. Түрэлхи хэлэнэй ба литературын багша Цыдендамба Дандарович Дандаров шүлэг яажа бэшэхэ гэжэ Гунгаа хурагдашаа заажа үздэг, зохёон юумыень хинажа, заһадаг байгаа. Тийн Чимитовэй шүлэгүүд нургуулин ханын һониңдо гарадаг болоо лэн.

Наймадахи ангиё дүүргээд байхадань, Эсэгэ ороноо хамгаалгын Агууехэ дайн эхилээд, хоёр аханарын дайнда мордожо, Гунгаа хүбүүн гэр бүлнхидтөө хамһалсахаа түрэл «Улаан туяа» колхоздоо үлөө бэлэй. Тэрэ түрүүшээр ажахынгаа малай тоо бүридхэгшөөр, хожомын хү - наалин фермые даагшаар, һүүлээрн гурбан һарын курсдаа хуража, счетовод болоод, колхозойнгоо контородо хүдэлмэриөө. Нютагайнгаа залуушуулай сэрэгтэ мордоходо, Гунгаа Чимитов ажахынгаа комсомолой эмхин секретаряар һунгагдаад, олонийтын, идхалгын хүдэлмэри ябуулжа, колхозойнгоо ханын газетэ гаргажа, һайнаар ажалаа хэжэ, фронтод туһалхые, тийн дайгаа даража, даагаа һүүдэхые уряалһан шүлэгүүдэ толилдог байгаа.

1945 оной майн 9-дэ Эсэгын дайнай Илаата түгэсөөр дүүржэ, харатан дайсадаа хамха сохихон Түгнэ нютагай баатар сэрэгшэ нютаг нугадаа бусажа ерээд. Тийн түрэл Буряад орондоннай арюун һайхан амгалан байдал мандаба!

Гунгаа Чимитов нургуулиа үргэлжлүүхэ гэжэ тэрэ намартаа Улаан-Үдын театр-хүжэмэй училищидэ ороо лэн. Тэндэ Буряад ороной голо ойрын аймаг нютагуудһаа ерэнэн эдир оюу-

тад нуралсадаг бэлэй. Артист болохоо эрмэлзшэдэ Буряадай мэргэжэл түгэс суута зүжэгшэд Чойжинийма Генинов, Владимир Халматов, Иван Миронов багшалдаг байгаа. Мүн оюутад дуунай, хатарай, уран үгын хэшээлнүүдые гарадаг лэн.

Нэгтэ республикын радиогой хороондо диктор хэрэгтэй болобо ха. Тиймэ юумэ дуулаһан Ч.Г.Генинов училищин хоёрдохи курсые дүүргэһэн Гунгаа Чимитовые диктор боложо шадаха гэжэ һанаһан дээрһэнэ, хорооной даргада дурадһаа бэлэй. Гунгаа оюутанай ошоходо, бүхэли комисси: Буряадай радиохорооной дарга Г.Ф.Баханов, буряад хэлэнэй таһагые даагша Ю.Ц.Цыренов, дүршэл ехэтэ буряад дикторнүүда Нимасу Ирдынеева, Дэлэгма Дагбаева, Боросоон Жапов гэгшэд наринаар шалгажа, газетэдэ толилогдон зураглал, ном соо хэблэгдэһэн найруулаа шүлэг уншуулба. Хамаг эрилтэнүүдтэ таарабал ха, - Гунгаа Чимитовые Буряадай радиогой дикторээр абаа бэлэй. Хоёр жэл болоод, Гунгаа Чимитов училищияа дүүргэжэ, драмын артист гэхэн мэргэжэлтэй болобошье, Буряадайнгаа театр ошонгүй, радиохороондоо ажаллаһаар үлэһэн юм. Дикторээр хүдэлмэрилхынгөө хажуугаар тэрэ уран зохёолой таһагые даагаа лэн.

Гунгаа Чимитов буряад хэлэн дээрэ дамжуулануудые бэлдэдэг, бэшэһэн шүлэг, баснинуудаа уншадаг, Буряад уласайнгаа нэртэ уран зохёолшодые урижа, радиогоор хөөрүүлдэг байгаа. Үхибүүдтэ зорюулан дамжууланууд онсо һуури эзэлдэг бэлэй.

Буряадай уран зохёолшодой холбооной түрүүлэгшэ, элитэ драматург, суута артист Намжил Гармаевич Балдано дээдэ зургаанай урда зууршалжа, Гунгаа Чимитовые, мүн 1-дэхи буряад дунда нургуулиё алтан медальтайгаар дүүргэһэн эдир поэт Николай Дамдиновыё 1951 оной намар Москвагай Литература институт эльгээһэн байна. Гунгаа Чимитов тэндэ гол түлэб багашуудда номуудаа зорюулдаг

совет мэдээжэ уран зохёолшо Лев Кассилин семинарта ябажа, зохёохы эрдэмдэ нуралсаһан байна. Литературна институтдай дээдэ курсда Цыденжаб Жимбиев, Цырен-Базар Бадмаев хоёр нуралсажа байгаа. Г.Чимитов, Н.Дамдинов хоёрой һүүлээр хойто жэлын Литинститудта Дашарабдан Батожабай Солбон Ангабаев хоёр, саада жэлын Цэрэн Галанов хурахаа ороо лэн. Тэрэ сагта тус институтдай аспирантурада Цырен-Анчик Дугарнимаев, Норпол Очиров нуралсажа байгаа. Литературада хабааттай иимэ олон буряад хүбүүд Москвада эрдэм ном шудалжа, Буряад уран зохёолойноо асуудал зүбшэдэг, бэе бэеынгээ бэшэһэн зохёолтой танилсажа, һанамжаа хэлэдэг бэлэй. Буряад уран зохёолшод Хоца Намсараев, Жамсо Тумунов, Балдан Санжин, Африкан Бальбуров, Намжил Балдано, Данри Хилтухин, Чимит Цыдендамбаев, Цэдэн Галсанов, Чимит-Рэгзэн Намжилов албанай хэрэгээр Москва ошоходоо, нютагайнгаа оюутадтай уулзажа, нуралсаарн һонирхдог. Уран зохёолойноо холбооной ажал тухай, хэблэгдэн гараһан номууд тухай хөөрэдэг байгаа.

Гунгаа Чимитовэй оюутан ябахдаа, үхибүүдтэ зорюулаһан түрүүшын «Манай колхозой үхибүүд» гэхэн ном 1955 ондо гараһан юм.

Хойто жэлын Гунгаа Чимитов Литературна институтдаа дүүргэдэ, Улаан-Үдээз бусажа, «Байгал» сэтгүүлэй редакцияда оршуулаһаар, харюусалгата нарин бэшэгтэй даргаар ажаллажа эхилээ. Тийхэдэ үхибүүдтэ зорюулан шүлэг зохёолоо тон дуратайгаар бэшэдэг байгаа. «Сэсэгхэнэй нүхэд» (1959) гэхэн шүлэг, рассказууд, «Мэхэтэй шандаган (1962) гэхэн поэмэ, «Бэрхэ Бата, эрхэ Батаадай» (1965), «Эжын һайндэр дүтлөөл даа» (1967), «Наран» (1968) гэхэн шүлэгтэй согсолборинууд, «Елкымнай гоё гэшэнь» (1970) гэхэн үхибүүдэй гүйсэхдэхэ богонихон зүжэгүүд, «Гурбан дэбтэр» (1979), «Бахын һанаандалайда» (1982), баснинууд,



«Би космонавт болохоб» (1989) шүлэгүүд хэблэгдэһэн түүхэтэй.

Үндэһэн буряад хэлэ хүгжөөхэ талаар һүүлэй жэлүүдтэ засаг түрын зүгһөө ехэ анхарал хандуулагдадаг болоо. Буряад орондо ажаһуудаг хүн бүхэн түрэл буряад хэлээ мэдэхэ ёһотой гэхэн эрилтэ табигдана. Манай үхибүүдтэ сэсэрлигүүдһээ эхилээд, бүхы нургуулинуудта түрэлхи хэлэ зааха хэрэг үр дүн ехэтэйгээр ябуулагдажа байһай. Нургуулин хурагдаһан ном һуударта шуналтай, буряад хэлэндэ дуратай бэйг түгэдэр үхибүүд ха юм. Тэдэнэр уран гоёор шүлэг уншадаг, АУУ һайханаар дууладаг, зүжэгтэ шадамар бэрхээр наададаг. Нургуулинхидэй бэйг шадабарияа харуулаха конкурсы, фестивалы, олимпиаданууд, республикымнай аймаг бүхэндэ, нийслэл Улаан-Үдээд ходо боложо байдаг. Буряадайннай нургуули бүхэндэ литературна нэгэдэлнүүд, дуу хатарай ансамбльнууд байгуулагдаһанхай, тэндэ бэйгтэй бэрхэ үхибүүд шалгарна бшуу. Хэблэгдэһэн шүлэг дуунай номууд тэдэ шабинарта тон шухала хэрэгтэй.

Гунгаа Чимитов зохёол бэшэхынгээ хажуугаар оршуулгын ажал абьяастайгаар хэдэг гэжэ

мэдээжэ. Тэрэ Исай Калашниковай «Шуната зэбүүн саг» гэжэ роман, Шота Руставелин «Барасай арһа хэдэрһэн баатар» гэхэн поэмэ, «Монголой нюуса тобошо» гэжэ түүхэтэ судар болон бусад туужа, зүжэг, поэмэнүүдые ород хэлэнһээ буряадшалһаа гадна үхибүүдтэ зорюулагдаһан хэдэн ном оршуулжа, Буряад номой хэблэдэг гаргаа лэн. Сергей Михалковой «Ленинэй музейдэ» (1951) гэжэ поэмэ, Николай Носовой «Витя Малеев нургуулида ба гэртээ» (1953) гэхэн туужа, Самуил Маршагай «Мистер Твистер» (1955) гэжэ поэмэ, Агния Бартогой «Звенигород» (1955) гэжэ поэмэ, А.С.Пушкинай «Санаартан ба тэрэнэй зараса Балдаа» тухай үльгэр (1958), Ганс-Христиан Андерсенэй «Оптохонууд» (1960), Георгий Скребицкийн «Ойн сууряан» (1970) гэжэ рассказууд, Африкан Бальбуровой «Арбан хоёр һара» (1975) гэжэ туужа, И.А.Крыловой «Баснинууд» (1982) тусхай ном болгогдон гараһан байна.

Ородой агууехэ поэт А.С.Пушкинай түрэнһөөр 200 жэлэй ойд зорюулажа, «Загашан ба загашан», «Алтан таһаа», «Санаартан ба тэрэнэй зараса Балдаа» гэхэн үльгэрнүүд Буряадай номой хэблээдээр 1999 ондо хэблэгдэ эхилээ.

1961 онһоо СССР-эй Уран зохёолшодой холбооной гэгшүүн Гунгаа Гомбоевич Чимитов нэгэнтэ бэшэ Буряадайнгаа Уран зохёолшодой холбооной партийна эмхин секретаряар, мүн Улаан-Үдэ хотын Советскэ районой депутатаар һунгадаһан байна. Уран зохёолдо яһала амжалтатай ажаллаһанайнгаа түлөө 1976 ондо «Буряадай АССР-эй соёлой габьяата хүдэлмэрилэгшэ», 1993 ондо «Россин Федерацин Соёлой габьяата хүдэлмэрилэгшэ», тэрэл жэлдэ «Буряад арадай поэт» гэхэн хүндэт нэрэ зэргэнүүдтэ хүртэһэн, 2000 ондо уран зохёолой талаар Буряадай Гүрэнэй шан абаһан байна.

Гунгаа Чимитов мүнөө үедэ дуун болохо шүлэгүүдые, басни болон онтохонуудые бэшэжэ. «Гурбан эрдэнэ» гэхэн тус номоо бэйгүүн сэдхэхэтэй хүүгэдтэ зорюула.

## АЖАЛ

«Бүтээхэб, шадахаб!» - гээд, Бүхы юумэндэ хам ороод, Оролдолго, хэшээл гаргадаг Олон үхибүүдые мэдэхэб...

«Энээнниё хэддихэнэ Ээлтэй юм ааб даа!» - гээд, Үлүүсэ бэлээр һанадаг Үхибүүдшые дайралдадаг.

Хэхэ гэхэн юумэнэйнгээ Хэмжээ удхые мэдэнгүй Аман байнал гээд, тэрэ Агсамнана бэшэ гү?

«Огто шадахагүйб», - гээд, Ойронь халташ хүрэдэггүй Залхуу, хойрог амитад Зарим газарта ушардаг.

Алибаа ажал хэрэгтэ Алханһаа шунаан ороо һаа, Аша туһатай юумэндэ Амжалта туйлахал жаахан нүхэдни!

## ЭБ НАЙРАМДАЛ

Дэлхэйн бүхы үхибүүдэй Делисэтэ хонгёо энээдэн Түби дээгүүр зэдэлээл һаа, Түмэн сая арадуудай Эльгэ зүрхынэ уяруулан, Эм болон һэргээхэл. Халуун дураар дулаасуулдаг Хамаг олон эжынэр Хамта манаар баясанал. Хариин зэрлиг дайсадай Хара һанаа элирүүлэн, Эб найрамдал мандуулнал.

## АМГАЛАН БАЙДАЛ

Арадай хүсэл, Арадай хүсэл, Алтан дэлхэйдэ нэгэл: Амгалан байдал,

Амгалан байдал Арюухан наранай гэрэл! Ашата манай Аба эжын

Ажалай дорюун хүжэм. Түмэн зонтой Түбиёе дүүрэн Түхэрээлэг лэ дэгжэн.

Үргэн дэлхэйдэ Үргэлжэ мангад Үхибүүд - бизэнэй жаргал, Энэ дэлхэйдэ Элеэр зэдэлэг Энеэдэн, дуун, нааган.

## АРБАН ХОЁР ЖЭЛ

Арбан хоёр жэлэй Аха заха Ама сагаан хулгана. Айл бүхэндэ ехэ Аша туһа Асардаг лэ үхэр жэл. Адар хүдэр хадаа Амитадые Айлгадаг даа агуу бар. Шэрэнгидэ эзэн Шэхээр ута, Шэггүй хурдан туулай жэл. Дээдэ тэнгэрийн Дээбэриёе Дэжэгэнүүлһэн дуутай Луу жэл. Ушараа һаа, айхаар, Угаа сэсэн Ута дээһэн могой жэл. Хүдөө холо харайн, Хүлэг болоһон Хүнэй хани морин жэл. Хамбы ехэ нооһоор Хамаг зоноо Хангабал даа хонин жэл. Хүндэл адли зантай Хүрин улаан Хүнгэн тэршээ бишэн жэл. Доронь сагаа мэдээд,

Дорюун шангаар Донгододог таһаа жэл. Хотон соогоо суутай, Хон-хон дуутай, Хонгор һайхан нохой жэл. Газаа газар малтаад, Ганиран байжа, Гангинадаг гахай жэл.

## ХАБАР БОЛОО

Хабар, хабар... Хаһань болоод, Хадын саһан хайлаа. Хамтархадаа, горхон болоод, Хааян-хүүен урдаа.

Урытай би урилдаагаад, Уһан худар орооб. Уһааб гэнтэ халтирхадаад, Ушаргүйгөөр норооб.

Хайшан гэхэб! Ехээр жэхын Харихам даа гэртээ... Хараахан даа хүгшэн эжым, Халаг, өөрөөл зэмэтэйб.

## БОРОО

Газаа гэнтэ бороо Гани галзуу ороо. Галуун, миисгэй, нохой, Гахай, таһаа нороо.

Тэты, тэты! Бороо Тэнсэлгүйгөөр ороо.

Шура басаган гэрһээ Шүхэр баряад ерээ. Шүрдүлдээ норошоод, Шүхэр доронь хороо.

Дуһаагүйдэ ёһоор, Дулаасабал гоёор. Газаа тэнгэри сэлмээ, Гараал наран жэгнээ.

Хани нүхэд жаргаа, Хамта збтэй наадаа. Агаар одоо хэды Арюун бэ даа, мэдьг!

## ХАБАР

Уураг эдээгээ бэлэглэһэн, Уһан горхоороо бүжэглэһэн Урихан хабарнай ербэ лэ, Ургы, ногоогоо дэлгэбэ лэ.

Наранай элшэдэ хүртэбэ алтай -

Нарай хурьгад һэргэбэл даа. Шуран шолмоор эрбэлээн, Шубуу шонхор жэргэбэл даа.

Жаргал, баяр энэ гү даа - Жаахан басаган урмашаба. Хабар тухай багагуудаа Хабархан гоёор уншашаба.

## АЖАЛАЙ АМТАН

Сэсэг тарина үхибүүд, Сэсэг тарина, - Өөһэдынь харыт нүхэдүүд, Өөһэдөө сэсэгүүд.

Жэмэс тарина үхибүүд, Жэгтэй бэрхэнүүд - Өөһэдынь харыт, нүхэдүүд, Өөһэдөө жэмэсүүд.

Ажаллалал тэдэ үхибүүд, Аймшагтай бэрхэнүүд. Ажалша гэшэнь харана гүт - Аба эжын тангилнууд.

Сэсэг ургуулбал үхибүүд, Сэсэгын магал даа. Ажалайнгаа дүн харабад - Арюун һайхан байбал даа.

Жэмэс ургуулбал үхибүүд, Жэмэсын шад улаан. Амтын түрүүн үзбэд - Амаа тамшабад улаан.

## ҮЛЬГЭР

Хубхаан хула моритой Хулдай мэргэн хүбүүмнай Аша габьяа гаргажа, Арад зоноо жаргуулаа...

Үбгэн абым хөөрэхэн Үльгэр ямар һаруул бэ! Зүүнэй холо зүгыё Зүүгдэнгэмни оруулна.

Ургын урга үе саг Ургам элээр тобойгоод, Богото һайн үльгэршэн Болохоёо тэгүүлнэ.

## УЛААН-ҮДЭМНИ

Углөөнэй шүүгдэрээр шюураа угажа,

Үргэһөө сэлмээнш, Улаан-Үдэмни.

Ундынһэн наранай элшээр игажа,

Үдэрөө угтанаш, Улаан-Үдэмни.

Нарата Буряадаа һэргээн хүжөөхэ

Нангин ажалтайш, Улаан-Үдэмни.

Даруухан, дорюухан үхибүүдээ

Далитай болгоош даа, Улаан-Үдэмни.

Шамайгаа магтажа дуугаа зорюулааб,

Шагтыш даа намайгаа, Улаан-Үдэмни.

Гэрэлээр толорһон үдэшинш гудамжаар

Гэшхэлхэ золтойлби, Улаан-Үдэмни.

АРБАЙ ТАРЯАН

Агаар сэрээр, тунгалаг, Алтан дэлхий мунгалиг. Арбай тарьян хаанаһааб? Арбин баян газарһаа! Арбай тарьян хаанаһааб? Арбин баян газарһаа!

Аглаг талын уудамда Абтай хүгжэм дуулдана. Арбай тарьян хаанаһааб? Амтан бороо, аадарһаа! Арбай тарьян хаанаһааб? Амтан бороо, аадарһаа!

Ажал хэзээш домогтой, Арад зомнай омогтой. Арбай тарьян хаанаһааб? Ангир шара наранһаа! Арбай тарьян хаанаһааб? Ангир шара наранһаа!

УЛЬГЭРЭЙ АЯЛГА

Урга сагай уринда Уужам Буряад-Монголдо Баабай эжын үргөөдэ Баатар хүбүүн түрөө һэн.

Бара, бара, бара гаа, Баатар хүбүүн түрөө һэн.

Баатар хүбүүн батажан, Барас мэргэн болоо лэ. Хүдэр эрын унаха Хүлэг морин олгоо лэ.

Бара, бара, бара гаа, Хүлэг морин олгоо лэ.

Алдар мэргэн хубуумнай Аян замга зорёо һэн. Хархис муухай гайсанаа Хамха сохин гарга лэ.

Бара, бара, бара гаа, Хамха сохин гарга лэ.

Хари холын гайданаа Хатантаяа бусаа лэ. Арад зоноо жаргуулан, Ан-бун гэжэ хуугаа лэ.

Бара, бара, бара гаа, Ан-бун гэжэ хуугаа лэ.

СОНХО

Ямар гоёр тосхон айлдамнай Ялархан сонхонууд гэр бүхэндэ Алтан наранай харуул элшые Алдангүйгөөр тодожо абанал.

Угышые наа харын туяа ягаааб - Үдэшин сагта сонходоо зогсоод, Үндэр найхан тэнгэриие харан, Үльгэр домог сэдхэн байхаш.

Байгаалитай манние холбодог Баггүй гоё элшэн сайд - Үндэр, толотор шэл сонхонууд Үшөөл олоор харуултаһай.

Харин хэшээлэй үедэ сонхоороо Хараад газашаа хуудог үхибүүдые Эгээл таарахагүй ябадал мүн гэжэ Энэ шүлэгөөрөө шүүмжэлхэ байнаб.

ХӨӨРХЭН ҮХИБҮҮН УНТАНА

Хүнгэн зөөлхэн дэрэээ тэбэрээд, Хүнжэлдөө ороод, тон тэнюун Хүдэлмэрээ хэжэ - наадажа эсээд, Хөөрхэн үхибүүн унтана.

Унтана амгалан, зүүдэ үзэнэ, Угаа һонин зүүдэн даа. Үхибүүнэй хуби заяа мэдэнэб: Үнэтэ жаргал эдлэхэл даа. Үхибүүдэй жаргал, Үхибүүдэй баяр Үнэн хүнүүдэй гарта лэ. Үхибүүдэй жаргал, Үхибүүдэй баяр Үлгэн дэлхэйдэ мандаг лэ!

БҮРГЭДЭЙ ХҮБҮҮН

Үүрэнхы үүр хираанаар Бүргэд хүбүүгээ һэриюулбэ. Бүдүүхэн һабараараа Бүтүүхэн хубүүгээ түлхибэ. - Бодо, хубуумни, бодо даа, Бохижо хэбтэхэ гэшэмнай Аабатар үбһэн соо уургайтай Ахир шубуудай хэрэг лэ. Хүбүүн, бодо даа түргэхэн, Хүнгэн дуулим агаартай Хүхэ манхан тэнгэри Хүдэжэ байнал шамайе. Хүйтэн шүүдэрэй дуналаар Хүбүүмни умдаа харяагаадхи. Саадахи бүлюу шулуунда Салир хушуугаа хурсадаадхи. Жэргэмэлэй гараагүй Жэгтэй үндэр дээрһэнэ Алтан дэлхэе харамни - Аза жаргал гээд мэдээрэй...

Энэ газар дайдада Энээнэйл түлөө түрөөб гээд, Хүбүүмни, ойлгожо абаарай, Хүүсэ нийдэн ябаарай!

ҮХИБҮҮД

Янза бүрийн арадай Янза бүрийн яһанай Олон орон гүрэнэй Олон үхибүүд нэгэдэн, Гар гараа адхалсаад, Гаһар гоёор наадана. Түхэрээлэн дүхэриглэжэ, Түби дэлхэй тойроно.

Энэ олон арадай Энэ олон яһанай Эбтэй хонгор үхибүүд Эбтэй найнаар наадана.

Харин тэдэнэй дээгүүр - Харыт - сэлмэг тэнгэрээр Гулабхаанууд сүлөөтэйгөөр Гурган-жарган нийдэнэ.

Үшөө дээрэнэ наран Үргэн дэлхэе шарана. Үхибүүдэй наадые Өөгшөөн байжа харана.

ГУРБАН НҮХЭД

Хүхюун гурбан нүхэд Хүдөө нютагта байдаг лэ. Бүргэд, Бата, Ким гурбан Бүхэли үдэртөө наадана.

Хүл бүмбэгэ үдхэлэнэ, Хүлөөрөө тархи хэнэ, Тархяараа хүл хэнэ, Тангаршаажа гүйдэнэ.

Һаял тэдэ хургуулияа һанабал даа гурбуулаа. Хаха бутаран бушуухан Хариха тээшээ гүйдэбэ.

Амидаһанан гэртэһээ Абаад сүүмхээ харайлдаа. Хонхын болоһон хойно Коридор соо харагдаа.

Дэлгээжэ номоо хараагүй, Даабарияа дүүргээгүй Бүргэд, Бата, Ким гурбан Бүрбүлдэжэ хуугаа лэ.

Анда нүхэд гурбуулаа Алдуугаа заһаха гэлсэбэ: «Гансал наада намнангүй Гамтайгаар сагаа хэрэглэжэ, Хэшээлээ хэжэ дүүргээд, Гэртээ туһалдаг болое» гэлсэбэ.

ЖААХАН ХҮҮГЭД

Урин зөөлэн энхэрэл доро Урганабди баяртай. Урмашуулан үргэнэл гаа Уужам найхан Буряаднай.

Жаахан хүүгэд, жаахан хүүгэд, Жаргалтайбди барандаа!

Хүтэрэлдэн ябанабди Хүндэмүүшэ дайдаараа. Нартайда нааданабди, Наартай хонгор нютагтаа.

Жаахан хүүгэд, жаахан хүүгэд, Жаргалтайбди барандаа!

Хани нүхэд, хатарнабди, Хатарнабди эбтэйгээр. Дуугаа бидэ дууланабди, Дуулалдыт гаа мантайгаа.

Жаахан хүүгэд, жаахан хүүгэд, Жаргалтайбди барандаа!

АБЫН ХҮБҮҮН

Абын хубүүн Алдар солотой. Нютаг соогоо Нүхэд олонтой.

Абынгаа нэрье Арюунаар сахидаг. Түрэхэн нютагаа Түшэжэ ябадаг.

Һургуулидаа һайнаар һурадаг. Гэртэхиндээ Гэмгүй туһалдаг.

Сүлөө сагтаа Футбол наададаг. Шадамараар Шатар табидат.

БААТАР МЭРГЭН ТҮРӨӨ ЛЭ

Байгал далайн эрьсэд Баатар мэргэн түрөө лэ. Баран бурял аралтаа Баяр, жаргал үгөө лэ.

Ангар далайн эрьсэд Адар баатар түрөө лэ. Арад олон зонхондоо Амар жаргал үгөө лэ.

Онон голой эрьсэд Омог баатар түрөө лэ. Олон арал түмэндөө Обоо жаргал үгөө лэ.

Буурашагүй алдартай Буряад баатар хүбүүмнай Далита хүлэг морёороо Дабшан-дабшан ябана лэ.

АДУУШАН

Аргаг, аргаг халюумнай Адуунайнгаа шэмэг лэ. Хонгор заахан адуушан Хотонойнгоо шэмэг лэ.

Аглаг һуниш һэрюундэ Адуун һүрэг бэлшэнэ. Халюун агта морёороо Хүбүүн тойрон эрьенэ.

Хүдөө талы агшаадаг Хүлэг морёо унахай, Наһаар бага адуушан Наһан бүргэд гэгдэнхэй.

ҺАЙНДЭРТЭ ДУРАТАЙБ найхан хүхюун наадатай Һайндэрнүүдтэ дуратайб. Булта гэртээ суглаарад, Буузалхада урматай.

Мартын найман - эжымни Маша сэнгэй һайндэр юм. Хүгшэн эжы төөдэйгөө Хүндэддэг хүм: «Һайнта» - гээд.

Абын һайндэр мэдээжэл, Агуу ехэ Илалта. Баатарнуудай хүшөөдэ Багаа сээг табигшаб.

Миний һайндэр - Шэнэ жэл, Миний һайндэр - Сагаалган. Абын, эжын һайндэртэ Адлил хүжин зугаалнаб.

НААДАЯ, ҮХИБҮҮД! Монголой, Буряадай, Хальмагай үхибүүд, Хэлэмнай нэгэн лэ, Хэрэгнай ехэ лэ.

Энеэлдэн барандаа Эбтэйгээр наадаа!

Яһатан бүхэнэй Ямаршые үхибүүд, Хүхюутэй согтойгоор Хүтэрэлдөөл даа.

Бүмбэрсэг дэлхэе Бүһэлэн наадаа!

Буряадай, Хальмагай, Монголой үхибүүд, Бурхантай, буянтай Бултадаа ябаа.

Наранай элшэ дор, Наадаа, дуулаа!

Мухар-Шэбэрэй аймагай Экономикын болон соёлой үдэрнүүдтэ зориулагдаа.

ЭНЭЛ ДАА, МАНАЙ МУХАР-ШЭБЭР!

Энэл гаа, манай Мухар-Шэбэр! Шэлэгдэ - адуутай, таладаа - таряатай Шэмээшэг, буряадууд түүхэтэ заяатай.

Энэл гаа, манай Мухар-Шэбэр! Үнихэн холоһоо аха гүү болонхой. Үбгэднайш, хүүгэднайш жаргалаа олонхой.

Энэл гаа, манай Мухар-Шэбэр! Балшархан баганаа газартаа Барандаа анханай ажалда шуналтай.

Энэл гаа, манай Мухар-Шэбэр! Хамтагаа зугаалха хатар, дуу, хүгжэмтэй, Хабата соёлоо үндэрөөр хүгжөөнхэй.

Энэл гаа, манай Мухар-Шэбэр! Тогтомол һайн һайхан заншалаа сахинхай - Тон урин налгайгаар айлашаада угтанхай.

Энэл гаа, манай Мухар-Шэбэр! Шэмээшэг, буряадууд холье шэртэнхэй -

Байгуулгын замые шэлэнхэй, Энэл гаа, манай Мухар-Шэбэр!

ТҮХЭРЭЭН САГААН ТҮГНЭМНАЙ

Абымнай дулаан гэртэл Анханай домтой, Эжымнай сэдхэл мэтэ, Энэрхы урин зантай Түгнэмнай, Түгнэмнай - Түрэхэн эхэ нютагнай! Үргэжэл байнаш гаа, манаа Үршөөлтэй һайнаар.

Залхуураад абаа һаамнай, Заһаха һайтай, Алдуутай ябаа һаамнай, Асуухань одоол гайтай Түгнэмнай, Түгнэмнай - Түрэхэн эхэ нютагнай! Үргэжэл байнаш гаа, манаа Үршөөлтэй һайнаар.

Айлшаадаар хэзээш олон, Аялга дуутай, Угсаата Буряад-Монгол Уластаа алдар суутай. Түгнэмнай, Түгнэмнай - Түрэхэн эхэ нютагнай! Үргэжэл байнаш гаа, манаа Үршөөлтэй һайнаар.

Айлашаадаар хэзээш олон, Аялга дуутай, Угсаата Буряад-Монгол Уластаа алдар суутай. Түгнэмнай, Түгнэмнай - Түрэхэн эхэ нютагнай! Үргэжэл байнаш гаа, манаа Үршөөлтэй һайнаар.

Айлашаадаар хэзээш олон, Аялга дуутай, Угсаата Буряад-Монгол Уластаа алдар суутай. Түгнэмнай, Түгнэмнай - Түрэхэн эхэ нютагнай! Үргэжэл байнаш гаа, манаа Үршөөлтэй һайнаар.

НАРНАТАМНАЙ - НАЙДАЛНАЙ

Нангин нэрээ магтуулан Нарин уран гартанай нютаг, Нара ногоо татуулан Намжаа һайхан манай нютаг.

Нархатамнай, Нархатамнай Намартааш, үбэлдөөш дулаахан. Нархатамнай, Нархатамнай Наһанай буянгаар зузаахан.

Сээсэг, жэмэс ургуулан Сэлгээ манай түрэхэн нютаг, Сэбэр сэдхэл урталһан Сэнгүү дуулим жэнтэй нютаг.

Баян-Хаандаа обоотой, Бажагартаа тахилтай нютаг. Баран зоноо жаргуулан Баян уужам үлгы нютаг.

Нархатамнай, Нархатамнай Намартааш, үбэлдөөш дулаахан. Нархатамнай, Нархатамнай Наһанай буянгаар зузаахан.

Манай НЮТАГ Хошуун-Үзүүр - манай нютаг Холуур омог суутай юм. Хонгор, холшор залуу нүхэд Хонгёо огсом дуутай юм.

Баруун Булаг - манай нютаг Байгаалиһаа түшэгтэй, Багын эбтэй үнэн нүхэд Баабай эжын хэшэгтэй.

Харгаһата - манай нютаг Халюун дулаан дайдатай. Хани олон үешн нүхэд Харюутай даа, найдамтай.

Галтай, हुтай - манай нютаг Гамтай аршаан булагтай. Гайтай дорюун эдир нүхэд Гартаа дүйтэй, бэлигтэй.

СУУЛАМНАЙ ҮНДЭР ЗАЯАТАЙ Эльбэр-Шэбээтын оройһоо Энхэ Суулгата шэртэнэм. Баян байдалтай болоо гэжэ, Баяр омогоор шэбишэнэм.

Нармайхан, дулаахан Суулгамнай Наранай элшэдэ умбанхай. Нангинхан заяатай хүн зомнай Наһаараа хүндэтэй, ямбатай.

Түгнэ Сулхара голнууднай Түрэл янзаараа золгожо, Хонгёо аялга хангуурдан, Хөлгө мүрэнгөө яарана.

Нуурмай, Балтата һэрээһэн, Нута талаа һэргээһэн Айдар басагад, хубүүднай Аглаг Буряадтаа алдартай.

Нармайхан, дулаахан Суулгамнай Наранай элшэдэ умбанхай. Нангинхан заяатай хүн зомнай Наһаараа хүндэтэй, ямбатай.

ЗҮҮДЭН

(Рассказ)

Гурба наһаяа аладжа ябаһан Дарима үглөөгүүр бодон сасуугаа гэрэлдэ гүйжэ ошобо.

- Эжы, о-о эжы, ямар муу-хайгаар үһым тайраабиш? - гэжэ гэрэлдэ хараһанайнгаа һүүлээр уйлаганан хэлэбэ.

- Мухамни, юу хэлээ гэ-шэбиш? Үһөө заһуулаад, тон зохидохон болошоо һэмнайш, - гэжэ эжын басаганайнгаа арадан, зогсоод, үһын эльбэ-сэгээн гэрэлдэ харалсаба.

- Угы, зохидохон бэшэ, муухай, - гээд басаганинь бүри ехээр бархиршаба.

- Юун муухай байха хүмши. - Намда Оюна Бадмаевна тиигэжэ хэлээ!

- Юу?... Оюна Бадмаевна тиигэжэ хэлээ гэжэ гү?

- Тиигээ... тиигээ, - гэжэ бай-гаад, басаганинь үрөөһэн хү-лөөрөө дэһэн байжа ганирба.

Даримын эжы басагаа хүүгэдэй сэсэригтэ абаашажа ябахандаа, тугаар хэлээшыень һанаандаа оруулба. «Байза, Оюна Бадмаевнатай хөөрэлдэхэ байна. Юундэ басагыем муухайш гэе гэшэб? Үхибүүдэй ямаршые һаань, муухайш гэжэ өөртөн хэлэжэ болохогүй бшуу...» гэжэ мэтэ олон табые бодоһоор яба-дахань, ажалдаа гүйжэ ябаһан Оюна Бадмаевна дайралдашаба.

- Сайнууд байна! - гэжэ амаршалаад, хүмүүжүүлэгшэ басаганай хажуугаарын гүйн гараха гэхэдэнь, Даримын эжы: - Оюна Бадмаевна! Би тантай хөөрэлдэхэ гээ һэм, - гэжэ залуу басагые байлаба.

- А юун бэ? - гээд Оюна Бадмаевна зогсоодхибо.

- Оюна Бадмаевна! Басагыем юундэ муухайш гэжэ хэлээбта? Хүмүүжүүлэгшэ басаган ухаа алдан!

- Юу? - гэбэ.

- Басагамни гэрэлэй урда байгаад, бархираа. Ягаабиш гэхэдэнь, «Оюна Бадмаевна намайе муухайш гэе» - гэжэ байгаад бархираа.

- Би юундэ тиигэжэ хэлэхэ хүнбиб? - гэжэ залуу басаган бүри ехээр гайхашаа бараба.

- Өөрһөөнь хурагты даа, - гэбэ Даримын эжы.

Оюна Бадмаевна Даримын урдаһаа сэхэ харахын тулада ябан хуугаад:

- Дарима, би хэзээ шамайе муухайш гэжэ хэлээ һэмбиб, - гэжэ уриханаар энеэбхилэн асууба.

- Унтажа байхадам, - гэжэ жаахан басаган торьдиһогүй харюусаба.

Жаахан хүүгэдэй зан абарине һайн мэдэхэ хүмүүжүүлэгшэ:

- Дарима, ши унтажа байхадаа, тиигэжэ зүүдэлээ бэшэ гүш? - гэжэ асууба.

- Мэдэхэгүй... - гэбэ Дарима.

- А-а, нээрээ, энэмнай зүүдэлээ гэшэ ха. Юуб гэхэдэ, үдэшэлэн үһөө заһуулаад, ехэтэ баярлаа юм. Тиигээд лэ баярайнь нүлөөн доро тиймэ зүүдэн үзэгдөө бэшэ гэшэ гү? - гэжэ эжын һанаагаа амаран хэлэбэ.

- Ай даа, хайратай жаахан юумэмни, - гэжэ Оюна Бадмаевна һуумгашаа зандаа жаахан Даримые бөөдэ хашан тэбэрибэ.

Энэ ушарые зүүдэндээ үзэ-һөнөөш, бодото байдалдаш болоһыень илгаруулжа шадахагүй наһандаа ябаһан Дарима хашалгүй энеэбхилэн байгаа лэ.

Баргажанай аймагай Лугшахаанай хургуулийн 60 жэлэй оёе угтуулан

УРИЛГА

Байгша оной намартаа Баргажанай Лугшахаан нютагта Багшанар, хурагшаг, түрэлхид Баярай үдэртэ бэлдэнэт. Буряад ороной голнуудһаа Бүхы түрүүшын шабинуудһаа

ҺУРАГШАДТАА, БАГШАНАРТАА Түрэл арадайнгаа мянган жэлдэ сахиһан Түүхэ, домогыёе шудалуулааша түрэлхи хэлэнэй, түүхын багшанар. Түрэнэн эжынгээ эльгэн буряад хэлые Түби дэлхэйдэ алдаршуулаха ургажа ябаһан хурагшаг юм. Баян буряад хэлэн дээрээ бэшэжэ, уншажа хураха Баабай эжын ёһо заншалыёе бага наһанһаа ойлгожо, Уг гарбалайнгаа шэнжыёе салан саашань дамжуулаха Урасхалай дорюун долгиндол дамжуулан хүгжөөн ябаха хурагшаг юм.

Обог нэрээ нангин үргөөшэниие, Олсомтой, зүрхэ шанартайшуулые Ойлгожо, дуулажа баярлан хууагаа Ойгонь багшын Жаргал ердэг.

ХҮНДЭТЭ НЭРЭДЭ ХҮРТЭБЭТ

Бүхы Лугшахаанай үйлсэнүүд Бардам хүндэтэ нэрэтэй болобо. Бэрхэ хүбүүд, басагадай Бууса, тоонтын харуула. Габьяата артист Цыденжапов, Гүрэнэй дарга Цыремпилов, Гурбан ажалай геройнууд Гоёонол'гаа нютагаа. Үргэн сагаан Хүнтэйдгөө Үргэр таряагаа ургуулжа, Үбсүүндээ мүшэдгөө зүүжэ,



Һаалишаг, таряашаг, ажалшаг Һалбаруулан колхозоо үргэнэл.

Түрүүлэгшэ Тэлинэй ударидгалгаар Таряандаа, малгаа эбтэйхэн Ташаганана халуунда, тэшэгэнэмэ хүйтэндэ Түсэбөө тодорхойлон табижа, Тэмсэлдэн хүдэлхэ хабатайнууд лэ. Баргажана бааржаар гаталха, Уһаяа оломоор гараха, Олон хүшэр сагуудшыёе байхага, Олоороо сориглон дэбжэжэ, Олсомойхон жэлнүүдыёе утгадаг лэ.

УГАЙМНИ БУЛАГ ЮМ

Ауун Өөрынгоо Тоонтодо зорюулан 1.Шугыгаар шууһан Булагни, Шубуухайн жэргээнээр уттаналши Шунама гоёор мһһэрһэн Шагнастай дуунуудһаа хангюурдаалши. Дабталга: Утажа, ухааём уяруулар Угаймни һайхан Булаг юм. Уһага дуугаараа баясуулар Үелһэн ганса нүхэр юм.

2.Сэсэгээр ханхалан Булагни, Сүгсэгэйн холшороо уттаналши. Сээжынгээ үгөөр мһһэрһэн Сэдьхэлэй дуунуудһаа хангюурдаалши.

3.Аршаанаар шууһан Булагни Ангарайн сэдэлгээр уттаналши. Аягтай гоёор мһһэрһэн Аялгын дуунуудһаа хангюурдаалши.

С.МАХАЧКЕЕВА, багшын ажалай ветеран.

ЗУРАГУУД ДЭЭРЭ: түрүүшын багша Л.Л.Дамдинова; 1962 он, хурагшад багшанартаа; С.Махачкеева.

МАЙ ҺАРЫН ЗУРАГЛАЛ

Алтан дэлхэйн хүрһэн Аалихан, аалихан дүлин, Наруули уужам дайдаа Ногоон үнгөөр хубилгаа. Инмэ үнгэ үзэгдэлнүүд май һарын эхин багаар харагдажа захалагша. Эгээл энэ үедэ мойһоной, үхэр нюдэнэй гүлгэнэйн буурсагууд задаржа,



саанаһаань нарай ногоохон набаһанай үзүүрнүүд бултайн харагдаха. Наруули добуун газарта ногооншыёе бултайжа эхилхэ. Пүниндөө хүйтэн хонобошыёе, үдэртөө наранай элшэ хүсээ улам шангадуулан, һүнин хүйтэниёе намнаха гэжэ үдэр бури оролдоно.

Адуун хүрэг соо аляхан унагад эхээс тойрон тангаралдана. Үдэр бури олошоржо, үргэн талын шэмэг болоно. Хагда эдижэ хашарһан гүрөөһэд үбэр таладаа гаража, ногооной түрүүшын амта амталан, нэжээ хошоодоор зулгаан эдинэд. Тула заһанан түрһөө хаяһаа сээл гүнзгы уһанһаань харья горхо бэдэрэн, хэдэн модо үдэр һүнигүй үгсэнэд. Газаагуур үхибүүд тооһо бурьюулан, бумбэгэ үдхэлэн, үдэшин орой болотор наадашаха. Дуратай хоёр тэнгэрин олодыёе һүнез дууһан тооложо, түсэб хараагаа табижа тухагүй. Нарай үхибүүнэй тэргэ соо нялха нэгэн наран өөдэ харан, дэлхэй гээшмэнэй нимэшыёе юм гү гэн хэбтэнэ ёһотой. Наһатай зон нюрганайнгаа эсээр дачынгаа газардээрэ тонголзонд. Шубуу шонхорнууд уурхайгаа заһажа, үндгөө даража эхилэн.

Үдэр хоногууд түргэн ошон, мойһоншыёе сээглэжэ, хүн зон хартаабхаа тариха захална. Хони ямаал ногоо эдижэ садаа хэбэртэй. Хүдөөгэй хүдэлмэришэд таряагаа хаяжа, дүүргэхэ тээшээ болоо. Хагданнай харагдаһаа болижо, хүрһэтэ дэлхэйнэй ногоон хадагаа барин, хүн зоние баясуула. Алтан гургалдай жэрһен, алтан хараасгайгаа утгана. Май һара соо юумэ тариха, ургуулжа үрдэггүй һаа, хойто жылын хоонһоо хуушаш. Энэшыёе зүбтэй. Иһһээр лэ энэ дэлхэйнэй үнгэ бүрүн сээгүүдэй баглаагаар энхэрэн бидэнэ нүгөө һарада утгалах.

Элбэг МАНЗАРОВ.



Хүржэ айлшан болохыень Хүлээн утаһаа бэлдэнэт. Тэрэ дайнай хүшэр жэлнүүдтэ Тус хургуулиёе байгуулан Түрүүшынгээ эрхим багшана Лина Лыгденовна Дамдиновае Лугшахаандаа хүрэхын урчинат. Ажалдаа амжалттай хүдэлжэ, Алдар солодо хүртэһэнэй Амаршалгын мэндые хүргэнэт.



Үхибүүдтэ хургуулидаа яарагша

Уран багшанарта Амар мэндэ-э!

Багшын ажалай ветерануудта Баглаа сэсэг баринам. Буянтай ажал хургуулидаа Бүхы наһаа зорюулан Таанагтаа Байдал хуудалай һайнише хүсэнэб.

БАГШЫН ЖАРГАЛ

Баран хураһан шабинарай Бэрхэ хүнүүд болгожо, Банкир, бухгалтер, аргашаг Багша, хүмүүжүүлэгшэ, барилгашаг Бэшэшыёе олон мэргэжэлтэд Боложо, шадажа, ажаллахада, Бүлэдөөшыёе һайхан хуухадань, Багшын Жаргал энэл гаа. Олон жэлнүүдтэ хургуулидаа Оролдожо эдэбхитэй хүдэлһэнөө, Омогтой, соригтой ябадагаа Орондоо, түрэнэн нютагтаа

Үзэгдөө бэлэй геройнууднай. Баһал шимэ юрөөлтэй Баяновтанай анхан хууһан

Буусань урга филиалдаа Баранай зосоо һануулан. Аа-ху-рии, аа-ху-рии Аба эжын хургаалаар Ажалша суута ябаашанише Арад зомнай мартаагүйл. Баргажанай баян нутага Бэрхэ хүнүүд түрэжэ, Байдал хуудалаа үргэжэ, Багаруулжа байг лэ гэжэ юрөөнэм!

УЛАНАЙ КОЛХОЗ

«Улан» колхозой түрүүлэгшэ, Арадай Хуралай депутат В.Р.Тэлиндэ зорюулагдана. Үргэн сагаан Хүнтэйнгөө Үржэмтэй баян полидо Үдэртөө хамтадаа хүдэлжэ, Үндэр таряагаа ургуулаха Уланайхид, лугшахаанайхид бэрхэнүүд лэ. һүүшын эдэ жэлнүүдтэ һүни үдэрөө мэдэнгүй һэргэжэ ажалаа ябаашаг,

Эмхидхэн байгуулагшад - Буряад Республикын Президент, Арадай Хурал болон Правительство

Генеральна директор - ахамад редактор А.А.АНГАРХАЕВ. Редакторай уялга дүүргэгшэ Д.Д.ЭРДЫНИЕВА. РЕДАКЦИОННО КОЛЛЕГИ: И.М.ЕГОРОВ, И.Б.ДАГБАЕВ (Буряад Республикын Правительство), Ф.П.БОТОВЕВА, Ц.Э.ДОРЖИЕВ (Буряад Республикын Арадай Хурал), Н.Д.НАМСАРАЕВ (генеральна директорай 1-дэхи орлогшо-ахамад редакторай орлогшо), редактор Г.Х.ДАШЕЕВА, Т.В.САМБЯЛОВА (секретариатыёе хүтэлбэрилэгшэ-генеральна директорай орлогшо), Д.Б.ГУРОДАРМАЕВА (редакторай орлогшо), таһагуудыёе даагшад: В.Г.ГОМБОЕВА, Н.Д.БАДМАРИНЧИНОВ, А.А.ФАДЕЕВА, В.Д.ДАМДИНОВА, Б.В.БАЛДАНОВ.

Манай адрес: 670000, Улаан-Үдэ хото, Каландаршвилин үйлэс, 23, Хэблэлэй байшан "Буряад үнэн". E-mail: uen@mail.ru.

Газетэ хэблэлэй 2 хуудалан хэмжээтэй. Индекс: 50901. Хамтын хэбэг - 60130. Хэблэлдэ тушаагдаһан саг - 17.00.

"Республиканска типографи" гэхэн АО-до бэлэн дивопозитивүүдһээ газетэ 3360 хэбэгээр хэблэгдээ. Директорайн телефон: 21-40-45. Б-0079-дэхи номертойгоор бүридхэлдэ абтанхай.

Хэблэлэй байшанай телефонууд: генеральна директорай-ахамад редакторай - 21-50-96, приёмнын - 21-54-54 (факс), ген. директорай 1-дэхи орлогшо-ахамад редакторай орлогшын - 21-68-08, ахамад редакторай орлогшонорой - 21-64-36, 21-33-61, редакторай орлогшын - 21-54-93, секретариатай - 21-50-52; таһагууд: экономикаын болон политикаын - 21-63-86; соёлой болон түүхын - 21-60-21; «Морин хуур», «Вершинь» журналнуудай - 21-55-97; залуушуулай, оюуталай ажабайдалай болон олонинтын хүдэлмэрини, «Одон» журналай редакци - 21-50-52; мэдээсэлэй - 21-67-81, спортын - 21-54-93, рекламнын - 21-62-62, коммерческэ ажалай - 21-55-97; компьютерна түбэй - 21-66-76, бухгалтерини - 21-23-67.

Редакцида ороһон материалнууд шүүмжэлэгдэдэггүй, мүн авторнуудтань бусаагдадаггүй.

Тоонуудай, бодото баримтануудай, хүнэй, нютагай нэрэнүүдэй бэшэлыёе хазагайруулан ушарта авторнуудын харюусалгатай. Редакциин һанамжа автарайхитай адли бэшэ байжа магад.